的部形断断道山

Quirout 1981

இகம் 10



அட்டைப்பட விளக்கம் உள்ளே

கோந்தளிப்பு சிறப்பாக வளர்ந்து வர எமது வாழ்த்துக்கள்!!!

எண்ணின் பலன்

உங்கள் வாழ்வுப் பீரச்சினேகள் எதுவாயினும் (NUMEROLOGY) அதீர்ஷ்ட வீஞ்ஞான எண் பலன் மூலம் தீர்த்து எதிர்கால பலன் நான்த வநடம், கடந்தகால பலன் ஒரு வநடம், அதீர்ஷ்ட வீஞ்ஞான சுத்த தத்துவ ஜாதகக் கணிப்பும், பாதுகாப்பு இயந்தீரமும் ரூபா 27/-மட்டுமே! பிறந்த பலன், அம்ச பலன், வீதீப் பலன் நாமப் பலன் இவை யாவும் சேர்த்து எழுதி அனுப்ப மேலதிகக் கட்டணம் 22/- ஆதம், வி. பி. மீ. மூலம் பெற சூபா 1.75 முத்தீரை அனுப்பவும்.

ஒரே கேள்வி, ஒரே பதில் பெற குபா 4| அனுப்பவும்

திருமகள்ஸ் எண்ணின் பலன் சேத்ட தத்துவ ஞானி பி. கே. சுமி

8, பஸ்்தரிப்பு நிலேய**ம்,** நுவரெலியா,

தொலே பேசி: 643

किंग्रिक्वीं प्री!

விஸ் ஏற்றத்தால் நில் தடுமாறும் மக்கள்!

''எட்டு இழுத்தல் தானியம் ! ஏந்துவீர் கைகளே !! என ஏராளமான வாக் குறுதிகளே வாய்ப்பந்தலாக்கி அரசு கட்டிலேறிய தார்மீகத்தினர் இன்று நாளொரு வில் ஏற்றமும், பொழுதொரு போருளாதாரச் சுமையுமாக மக்களே தற்கொலே செய்துகொள்ளுமளவு படு பாதாளம் நோக்கி தள்ளிக்கொண்டு இருக்கின்றனர் சீனி விலே ஏறிஞல் வடையும் வில் ஏறும் விநோதம் நம் நாட்டில்தான் நடை பெறுகிறது. இந்த ரீதியில் போய்க்கொண்டிருந்தால் – குட்டக் குட்டக் குனிந்து கொடுத்துக்கொண்டிருக்க மக்கள் ஒன்றும் மடையர்கள் அல்லர் எப்பைதை நினே ஆட்ட விரும்புகிரும்.

அரசியல் தலேயீடுகளால் அல்லல்படும்

அதிகாரிகளும் — மாணவர்களும் !

மையேகத்தின் கல்வி நிலே மிக கேவலமான நிலேமையினே அடைந்து வருவது பற்றி எமது அமைச்சர்களுக்கு அறிவுறுத்துவார் யாருமே இல்ஃயா தோட்டப் பாடசா ஃ s ன் அ?னத்து ் அரசுடமையாக்கப்பட்டுவிட்ட பின் நுவரெலியா மாவட் டக் கல்விப் பிரிவில் தமிழ்ப் பாடசாலேகளும் தமிழ் மாணவர்களுமே பெரும்பான் மையாக இருக்கின்றனர் இலங்கையிலேயே இந்த கல்வி மாவட்டம் தான் மிகவும் சிரமமான ஒன்றுகும்: வலப்பணேயில் ஹங்குரசைகெட்ட வரை: கொத்மஃயில் பூண் டுலோயா வரை: புரட்டாசி – குயின்ஸ்பெரி – கொத்மலே வரை: தலவாக்கெஃயில் ்ட பகம் – ரகன்வத்தை - எல்ஜின் வரை; மஸ்கெலியா – பொகவந்தலாவை – கினி கத்தேனே வரை: நுவரேலியாளில் கந்தப்பளே – புசல்லாவை – ராகலே – நானுஓயா வரை என்று இவ்வளவு பரந்த அளவிலான இடங்களுக்கும் சென்று கல்விப் பணி சீன மேற்கொள்ள தற்பே து இரண்டு கல்வி அதிகாரிகள் மட்டுமே உள்ளனர். நுவரெலியா வட்டாரக் கள்**னி அதி**காரி பதவி கடந்த ஒன்றரை ஆண்டு காலத் அந்தம் மேலாக நிரப்பட் படாமலிருந்த நிலேயில் மஸ்செலியுர வட்டாரக் கல்வி அநிகாரியும், நாவலப்பிட்டிக்கு மாற்றப்பட்டுவிடடார். ம%வசத்தின் ஒரேயொரு கல்வி **அதிகா**ரியா சிறுவடுரெலிய[ா]வில் இருந்தவரும் பண்டொரவ*ு*ளக்கு **ப்**ரெற்றப்பட்டு விட்டார்.

சிங்களப் பாட சாலேக்கு பதினேழு கல்வி அதிகாரிகளுச்கும் மேலாக உள்ள னர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. அதிகாரிகளின் மாற்றங்களில் அரசியல் தலேயீடு அதிகம் உள்ளது என்பது தான் நமது கவலேக்குக்காரணமாகும். தங்கள் தனிப் டட்ட காழ்ப் புணர்ச்சிகளே இப்படித் தீர்த்துக் கொள்ளும் அரசியல் வாதிகள் மலே யகத்திற்குத் தேவையான ஆசிரியர்களேப் பெற்றுக்கொடுப்பதில் வாய்கிழியக் கத்து க்தோடு திறுத்திக்கொள்கின்றனர். 1980ம் ஆண்டு 750 ஆசிரியார்களே நியமிப்பதாகக் கூறியவர்கள் 1981ம் ஆண் ஜனவரியில் 492 ஆசிரியார்களே நியமிக்கப் போவதாக் கூறியவர்கள் — தோட்டத் தொழிலாளருக்கு 70 ரூபா சம்பள உயார்வை (அலவன்ஸ்) பெற்றுத் தராத விவைகாரத்தைப்போலவே மௌன வீரதம் பூண்டு விட்டனர்.

அரசியல் வாதிகளே உங்**கள் வீட்டுச் சண்டைகளே**, மஃயேக மாணவர்களின் கல்வி அபிவிருத்தியைச் சிதைக்கும் வண்ணம் தீர்த்துக் கொள்ள வேண்டாமென எச்சரிக்கின்றேம்,

தமிழக சஞ்சிகைகளும் நீங்களும்

அண்பார்ந்த வாசகர்களே! ஒரு கசப்பான சங்கதியை உங்களுடன் பகர்ந்த கொள்ள விரும்புகிரும் இந்தபாை ்ருந்து இங்கு வந்து குவியும் சஞ்சிகைகளே அது எந்த விலேயாக இருந்தா லும் விழுந்தடித்துக் கொண்டு வாங்கும் நாம், கொந் தளிப்பு போன்ற ஈழத்தில் தரமுள்ளவைகளாக சிரமங்கள் பலவற்றக்கிடையில் வெளிவரும் விலே குறைவான சஞ்சிகைகளுக்கு ஆதரவு வழங்கு கிருமா என்பதை சிந்தித்தால் வேதீனதோன் மிறுசுதிறது.

விமான மோர்க்கடாக வருவதால் விஃவ அதிகம் என கப்பலில்லாத காலத்தில் கேதையேளந்த நம்மூர்ப் புத்தக விபோபாரிகள் கப்பல் உள்ள இப்போதும் அதே பெல்லவிடைத் தான் பொடுகிறுர்கள் என்பதையும் நாமறிவோம். முத்தாரம் என்று ஒரு செஞ்சிகை! தமிழகத்தில் 50 காக. அதனே இங்கு 3 ரூபா 50 சதத்திற்கு விற்கி முர்கள், 75 காக என்றே ஒரு சினிம் சஞ்சிகை 7 ரூபா 50 சதத்திற்கு திரிதகியில் விற்பீனயாகிறது. இது பெற்றி உங்கள் எண்ணம் என்ன என்பதை எழுதுங்கள்!

—ஆ. சீர்யர்

சவூதிக்காரருக்கு இங்கே வீடு!

. சமீபத்தில் பொது மக்களில் ஒரு பகுதி பிணைருக்கு வழங்கப்பட்ட வீடுகளே சவூதி அரே பியாவில் வசிக்கும் ஒருவா பெற்றுள்ள அதிசய சம்பவம் நடைபெற்றிருப்பதாகக் கூறப்படு கிறது.

மேலிடம் இது குறித்கு தீ ரிடவிசாரக்கையில் இறங்கியுள்ளதாம். சம்பந்தப்டட்ட நபருக்கு சொந்தமாக இரண்டு வீடுகள் இருக்கும் போது இந்த இலவச வீட்டையும் வழங்க வேண்டியே அவசியம் ஏன் ஏற்பட்டது என்பதை ஆராயும் போது எங்கோ ஓர் இடத்தில் ஏதோ நடைபெற்றிருப்பது புலஞைகிறது.

வீடுகள் இல்லாத பலர் வீதிடிக் படுத் துக் கிடக்க உள்ளவர்களுக்கே அளளிக்கொடுக் கும் அரசியல்வாதிகையே இல்லைமும் மக்கள் இனம் கண்டு கொள்ளாமல் இருக்கிறுர்களே! இறைவனே காப்பாற்றுவாயாக! புதிய மாணவ ஆசிரியர்கள் மால மரிபாதையுடன் வரவேற்பு தலவாக்கில் ஆசிரிய பயிற்சிக் கள்லூரியின் இறுதிபாண்டு ஆசிரிய மாணவாகளின் முன்மாதிரிகை!

மற்ற இடங்களில் ருக்கிங் என்ற பெய ரால் நடைபெறும் அநாகரீகங்கள் எதுவும் இன்றி புதியவாகள் மாலேபோட்டு வரவேற்ற இறுதியாண்டு மாணவ ஆசிரியர்களே எத்தனே முறை பாராட்டினுலும் தகும்.

கடந்த 9ம் தகைதி தலவாக்கலே ஆசிரிய பெயிற்சிக் கல்லூரியில் அதிபர் உயர்திரு பால சப்பீரமணியம் அவர்களின் தல்லையையில் வெரிவு ரையாளர்களும். இறு தியாண்டு மொணவ ஆசி ரிய-ஆசிரிலையகளும் புதிய மாணவ ஆசிரிய— ஆசிரிலையகளுக்கு கொருவமான முறையில் வரவேற்பு அளித்தலர்.

பீதியுடன் முதல் நாள இசன்ற புஇய வர்கள் மகிழ்வுடன் இதனக்கூறுவுகளுர்கள்.

ப சமுள்ள வடுக அன்பர்களே! மலேயகம் முருதும் பல்வேறு பகுதிசளி லி நந்தும் கொந்தளிப்பு வர்சகர் அணிகளே அமைத்திட வே ன்டுமென பல சாலமாகவே ணே நிகோள்கள் வந்த வேண்ண மே இருக்கிற கா ரண த் தால் மே லு ம் தாமகி யாது, அவ்வணிகளே அமைத்திடு எது சொந்த தளிப்பின் வளர்ச்சிக்கும் உறுதுணேயாக இருந் தடுடுமென்ற எண்ணத்தின் முடிவாக இவ் மி தழி விருந்து அணிகளின் அறி முகம் இடம் ெறுகி ன்றன.

கொந்தளிப்பு மட்டுமன்றி பல்வேறு சஞ்சிகைகள், நூல்கள் ஆகியவற்றை விமர்ச னம் செய்து குறை நிறைகளே எழுதுவதை இவ் வணிகள் ஆரம்ப முயற்சியாகக் கொள்ளலாம். காலக் கிரமத்தில் இவ்வணி பற்றிய ஒழுங்கு விதிகள், கொ**ள்கை வி**ளக்கங்கள் அறி**விக்கப்** படும்.

வாசகர் அணிகளே ஆரம்பிப்போர் அமைப்பாளர்களின் பெயர்க கோடு எழுதிஞல் இப்பக்கத்தில் பிரசுரிக்கப் படும் எதிர்காலத்தில், பிலயகத்திலும் வெளியிலும் நடக்கும் கருத்தரங்குகள், விளே யாட்டுப் போட்டிகள், நாடகம், சலே நிகழ்ச் சிகள் போன்றவற்றில் பங்கு பெற வைத்து, பரி ககளேக் குவிக்கும் வாய்ப்புகளே ''கொந்த எப்பு வாசர் அணி'' வைச் சார்ந்தவர்கள் பெறுவார்கள் என்பதை மட்டும் இப்போ கைக்கு இரகசியமாகச் சொல்லி வைக்கே விரும் புகிளும்.



ஆ – ர்

தலவாக்கொல்ல

தலவாக் கொல்லேயில் அணியின் அமைப் பாளராக இரு. அ. ந. நெடுஞ்செழியன் அவர் கள், இருவாளர்கள் பி அகஸ்டின் பிரான ஸிஸ், எட். மோகன்ராஜ், ஆ. ஆசைச்தட்பி (பி. நவரட்னம்) ஆகியோருடன் இ 2ண ந்து ட. B. இல. 2. அட்டன் ரேட், தலவுக்கெல் என்ற மூகவரியிலி நந்து செயல்படுகின்ருர்.

தலவாக்கெலே அணியின் வளர்ச்சிக்கு மேற்படி முகவரியுடன் தொடர்பு கொண்டு பணியாற்ற வருமாறு கொந்தளிப்பு அபிமா ணிகளே அன்புடன் அழைக்கின்றுர்.



கட்டுகஸ்தோட்டை

கட்டுகஸ்தோட்டை கொந்தளிப்பு அபி பானிகள் மிகவும் உற்சாகமாக வாசகர் அணி பை அமைத்து உள்ளனர். 166,குருஞ்கல் வீதி கட்டுகஸ்தொட்டை என்ற முகவரியிலிருந்து செயற்படும் கொத்தளிப்பு வாசகர் அணியின் நடப்பாண்டு சேவையாளர்களாக பின்வரு உவரா பணி புரிகின்றுர்கள்:

த**்வைர்:** செல்வி கீதா சிவப்பிரகாசம், செயலாளர்: செல்வி S. N. சதாசிவப், செல்வி ஜரிஞ மொஹிதீன், செல்வண் டி. கோணேசராஜ், செல்வண் ச. சிவகுமார் ஆகியோர் அமைப்புக் குழுவில் அங்கம் வகிக் கின்றனர்

கொட்டகல

கொட்டகலே, கொந்தளிப்பு வாசகர் அணியின் அமைப்பாளர் செல்வி கே. கிருஸ் ணவேணி அவர்கள் மேலும் இதுபற்றிய விப ரங்களே 39, ஸ்டேசன் ருட், கொட்டகலே என்ற முகவரிக்கு எழுதியோ அல்லது நேரி லோ தொடர்பு கோள்ளும்படி வேண்டுகிருர்.

-- 61513-2-

பி. கு: அணியின் அமைப்பாளர்கள் தங்கள் அணியின் விபரங்களே தெளிவான எழுத்துக்களில் எழுதி அனுப்பு**மாறு வேண்** டப்படுகின்றுர்கள்.

உங்கள் விபரங்க**ீன கொ. வா. அணி** 88/2, டன்போர் வீதி, அட்டன் என்ற முகவ ரிக்கு அனுப்பி வையுங்கள்.

L pac

*

ID ID ON IT ON ?

_ வேலன்

ஒரு கோலத்தில்; அதுலை தொல்லேகள் மலிந்து பக்கடனில் மிதந்தோம்; அப்பாவின் கனவை தன் செயலாற்றும் போக்கு**டே எம**து மலேயக ஆர்வமும், சமுதாயம் போகின்ற போக்கும் புணார்ச்சி ஒங்கி வூட்டது – விலேசேமும் வளார்த்து த்தார் அம்மா. வெள்ளேயெம்மாள்பெயதுக் துன்பத்துக்குள்ளானேம். ஆனுல் இன்று விழிப் நிறைவேற்றும் பொறுப்பில் தம்மை அர்ப்பணி ஒரு காலம்: பாடம் சொல்வீக் கொடுப்பதே இக்காலம். இனேஞர்கடின் சிந்தனேயும் துணிவு தூக்க் கடந்தது மலயக சமுதாயம் — இதை முன்னேற்றப் பாதைக்குக்

ஆம்... சிந்தனேயின் விளேவுதான் இன்ற நான் பட்டம் பெற்று நிற்கொன்றுக்..... சாதாரண தொழிலாளியின் மகஞ்சப் முன்லேற வேண்டுமென்று தேன்: அங்கிருந்து வானெனீக்கும். பத்நிரிகை ஆசைப் பட்டேன்: கொழும்பில் த∞ரியார் நி**ற** கட்கும் எழுதி எமுத்தாளன். கவிஞன், பேச்சா வ்ணமொன்றில் குமாஸ்தாவாக வேலே பெற் ளன் போன்ற பட்டங்களும் பெற்றேன் engentamon amorgan a amorgan amorgan amorgan amorgan amorgan amorgan amorgan a amorga

ு. தான்கு கூவர்களுக்குள்ளே, நாளே கிடைக்கப் செய்து≀ர் தீர்ப்பை எதிர்பார்த்துக் கொண்டி

டத் தொழிலுளி: தம்முடைய கஷ்டங்சளுக்கு மத்தியிலேயும் இந்த பாலுவை உயர்ந்தவஞக்க வேன்கடுமென்றே கனவு கண்டார்: கனவு நன

அம்மாவும் நானும் தங்கை மீளுவும் தன் சொன்னதை ஏற்றுக் கொண்டதும் கேற்ற செவன்ளேயுள்ளம் படைத்தைவர் அவர்.

த பண்டன் வே. படிப்பிலே ஆர்வம் கொள்ளச் மெய்தன மில் வாடும் எ**ன் மன**ம். அம்மா படுகின்ற கஷ்டமும் அப்பாகின்



இன்று ''கைதி'' என்ற பட்டம் பெற்று என்னுடைய நேரமோ என்னவோ எனது வசுப் பாகிரியர் நாகராஜா எவ்வளவோ உதவி**ும்** நினேக்குப்போது ஆனந்தக் என் ணூர்**தான்** ப**ெடு**குதும்!

அப்பா சங்கப்பின்னே சாதாரண தோட் ஈசையும் எழுதிவிட்டேன்! மீஞ படிப்பை இடை பில் நிறுத்து விட்டான். வாத மூன்னமே திடுமொன் தோய்வாய்ப்பட்டு தோன் தோந்தெத்தாரோ என்னவோ தெளிய ஆக்கு வீட்டுக்குச் சென்றிரு≱தேகு வில்லே: அவளுடைய கண்கள் மீன்களேபொத் பொங்கியது

UBRE DIGHT Aiden Bergid Bedigt aletei விட்டால், அவன் முகம் வெட்கத்தால் சிவந்து பூரித்துப் போவேன். அப்பா இச்போமே இதைக் போடுவார். நாகு ஏதாவது 'தமாஷ்' பண்ணி 日上日 விடும்: அத்த அழகே தனியழகுதான்! ड ब्लंग (के 'ड ब्ली डेस्ड' व्यक्त क्षा प्राप्त किया का BOOK. + CONT. ANDO. LIFED ::

மிருவுக்கு அதிக படிப்புதான் ஏறவில்லே செயன்குக், அயதுமா ஏழுமவிருக்கும்? பதிஞற கொண்டாள் – அந்த அழகு தேலகை, அவள் வெயினின் வாடிகிட்டு வரும்பொழுது வேதின வயதிலேயே தோட்டத்து

யில் சரியாக ஒன்பது மணிக்கெல்லார் மகேக்கு தேநீர் கொண்டு கேன்று விடுவேன். புதுமலே நான் வீட்டினிருக்கும் நேரங்களில் காலே விட்டு, பழைய மல்வூல் வேலே செய்யும் அம்மா கொழுத்தைடுக்கும் தங்கைக்குத் விடம் சென்றுவிடுவேன். வுடன் மனம் அடிக்கும்! இப்போது கொழும்பீச்வேஸ் கிடைத்த அங்கேயே இருக்குறேன். அங்மாவும் தங்கை யும்தான் தோட்டத்தில். தங்கை மட்டும்தாள் வேலே: அம்மா ஓய்வு பெற்று விட்டார்.

தான் கை நிறைய சம்பாதிக்கின்நேன். விரைவிலேயே மிஞவுக்கு நல்ல இடமாகப் பார்த்து திருமணத்தை முடித்துவிட வேண்டும்

மீளைன்ற பெயரை அப்பா எப்படித் பார்த்து விடைடு வெளுவேண். சேன்றை பொங்க மாதா மாதம் வீட்டுச் செலவுக்கு பணம் அனுப்பி வைத்து விடுவேன். இரண்டு மூன்று மாதங்களுக்கு ஒருமுறை சென்ற இருவரையும்

பண்டில்கை முடித்தை பெறப்படத் தயாரா கொள்ளைடு செய்ப்போகி சோன்: அப்போதுதான் எண்ணத்தையும் அம் பசானிடம் சொன்னேன்

விசயமா பன்னிரண்டு மாச காலப் நான் இன்னும் ஒரு வேரத்துலை புறப்படணும்" அம்மா...... 'நான் இன்னும் ஒரு வரு சத்துக்கு வீட்டுப்பக்கம் வரமாட்டேன். ஏன்ஞ பயிழ்கிக்கு வெளி நாட்டுக்கு அனுப்புமுங்க sie O Les

போம்'' என்று சொல்லி மீஞ் 'ஓ' வென அழுது என் கண்களேயும் கட்டுப் படுத்த क्रांग्रंड प्रामीलंडि नंपप्प कंगल्य . Digitiz விட்டாள்.

கட்டுப் பொயிட்டு வாப்பா. ஒனக்கு எந்தக் ு**நான்** த**டுக்கலப்பா. ஒங்க அப்பாவ இநிலேச்சிக்** ≌**கட்டுப் பொயிட்டு வாப்பா.** வைக்க எேக்குக் ''பாலு ஒரு வருசத்துக்கு ஒன்வேய ்எடத்த அடையிறதுக்காக புறப்படுற் பயணத்த ் குமாக்க மூடியாட்டியும் நீ வாழ்க்கையில் ஓசந்த வோர்க்க முடியாட்டியும் நீ வாழ்க்கையில் ஓசந்த ்கு சுப்பு மாய் வர்க்கு ந

பணத்த அனுப்பி வைக்கிறேன். நங்கச்சிய பத் அம்மாவின் ஊக்கம் தரும் வார்த்தைகள் என்னே மேலும் உற்சாகப் படுத்தின. இரமா பாத்துக்கணும்"

்நீ ஒண்ணைக்கும் கவல படாதப்பா''

இருந்தாலும், என்னுடைய இதயம் இங்கத^{்ன} யிருந்தால் உட*ேன பறப்ப*ட்டு வந்திருப்பேனே! இருக்கும்"

சாப்பிடனும் அழுகை வருவதை அடக்கிக் பெரிய உத்தி யோகத்துல இருக்கிறதப் பாத்து, நாங்க பெரு ஒடம்ப கவனிச்சிக்கணும்: நீங்க , அண்ணி! தேரத்துக்கு ைமர் படனூம்...

எல்லோருக்கும் சொல்லிவிட்டுப் புறப் ULG CON

. € **®** ரையும் கோண ஆவலுடன் ஓடி வந்தேன் என்னுடைய பயிற்சி முடிந்தது:

அம்மாவுக்கு – கண்ணுக்குப் போட்டுக் கொள்ள கண்ணுடி வாங்கி வரத் தவறவில்ஃ. இருப் மீளுவுக்கு உயர்த்தரக புடை வைகள் – அவளு க்கு ஏற்ற நிறத்தில் எடுத்துக் கொண்டேன்.

டது. மீனு மிகந்த அழகுடன் இருப்பாள். என் அடோப்பா! ஒரு வருடைம் கழித்து விட் வேக் கண்டவுடன் துள்ளிக் குதித்து விடுவாள்.

வேண்டோம்; திடு இடு இலன்ற அவர்களேத் டோர்களே..... அந்த மிஞவர...... இவன்? தங் திகைப்பில் ஆழ்த்த வேண்டும்! வீட்டிற்கு கையின் அழகுகை எண்ணி...அகம் பைகழ்ந்தேகுள கடிதம் பே ட்டு விட்டுச் செல்வோமா? விரை நதேன்

சென்று பார்த்தேன்: படுக்கையில் அப்பா! அம்பா! ஆகையோடு குப்பிட் உன்ளோ

மிருந்தால் உட்ணே பறப்பட்டு வந்திருப்பேனே! ஆத்து முடியவில்லே; நான் ோகும்டோது பார்த்த அம்மாதாளு இது? அம் மாவின் உடல்நிலே மோசமானை காப்பற்றி ஒரு வரிகூட எழுதவில்ஃேய தங்கை வந்த கடிதங் ரணைதயா நடந்துக்கணும்..... நான் செலியூர்ல கலில் எவ்லாம் 'நஃ ் க்கம்' 'நல்ல க்கம்' என் தொக்காலாட்ட — ் என்னேல் நப்படுவ

மணம் குழப்பி திற்ச, எஸ்ஸே ஆணேத்துக் தொண்டு கண்ணீர்விட்டார் அம்மா. என்மனம் கு முறியது

எங்கேம்மர் தங்கச்சிய காணும்?

<u>கட்டு வர போய்குக்கும்" இருமிக் கொண்டே</u> 1. Cation Subseque action 0. Cation தோல்லத் தொடுக்கி**லைர் அம்**மா

அழுதேரல் ஒன்று வீட்டின் உட்புறத்திலிருந்த எங்களுடையை பேச்சுக்கு மூற்றுப் புகினி வைக்கும் விதத்திக் 'வீர்' என்ற குழுந்தையின் வந்தது

்யாருட்டும்மா...... கொழந்த? பக்கத்து ிட்டுல உள்ளதா?'' என்று கேட்டுக்கொண்டே குழந்தையைத் தூக்க எழுந்தேன்: துடருள ஏதோ கால்களில் ஊர்வதை உணர்ந்தேன்: குனித்தேன்! அலறிவிட்டேன்... ழுன்..... இனந்தோறும் திரூஷ்டி கழித்துப் போட் அவளா..... இவள்?

பொனர் சாதித்தார்கள்: குழந்தை மட்டும் ''அம்மா! நான் பொயிட்டு தேவையான படுத்த டி அம்ா இதமிக் கொண்டிருந்தார். கொண்டிருத்தாள் மீனு! ''நான் இல்லாத நேற s oin s de crois Cocal ேடன். மாறுக இருடுல் சத்தம்த என் வந்தது. அந்தக் கண்களிலிருந்து தாணர தாரையோக நீர் ஒழுக...... என் கால்களில் 'அபிஷேகம்' செய்து த்தில் என்னம்மா நடந்தது?" மீணேயொத்த ஓயனில்லே.

*

ிசாரித் என்னுடைய வேதனே அதிகரித்தது. பெரியவரிடம் தேன்: அவர் சொன்னர். வீட்டி விருந்த

பின். ஆன்று, அவளே வங்கி செவட்குவதற்குப் போட் நான் பொங்கலுக்கு வீட்டுக்கு வந்துவிட் எப்போதும் போல் புது சென்றிருக்கிருள் டுப் போன் பூறகு..... மலேச்சூ வேலேச்சுச்

டிரைந்தார்களாம். புதிதாக வந்த பெரியகணுக் லேயே தூற்கொலீக்கு மூயன்ற அவகோ. அம்மா வந்தவர்... மீன்ஸைப் பற்றியும் எமது அம்மாவின் மனவுறு தியைப் என்னுடைய உயர்வைப் குடுப்ப நிஃ் கையப் பற்றியும் கேட்டு அறிந்து பற்றியும் பெருமைப் பட்டாராம் பாராட்டியதோடு 0 +7 oss _7 11 in grain

பொய் பதவிகள் கொடுக்க வேண்டும் என்றுவ உர்ளவர்களுக்குதான் கொடுப்பார்கள். அந்தக் காலத்தில் தோட்டங்களில் சில உண்மையிலேயே பனிதர் களுக்குத்தான் கிடைக்கும். 3 यथि जाय के (117 कं G Di £. €.

தேன் **எ. ல**ரம் பெரிய இடத்தில்! இதனு**ல் அவ**ர் இந்தக் காலத்தில் 'சிறியவர்' ந்த ருக்கு தலே கால் என்பதே தெரிவதில் வே

அதேபோல் தான் எங்கள் தோட்டத்தி பெரிய கணக்கப் இம் அம் ந*ுற்பது வயகைத் க*ான்பட*ிட்ட ஆவ* இவ்ளோ – ஒரு பிரமச்சாரி; வயது சென்றே அம் னும்தான். ஆ ி மாடு, கோழி பென்று எத்த கு**ை**றவானது அறிவவான்று≗ான். ே **ரா** நிறைவான சம்பாத்தி அப்படிப்பட்டவன் தோட்ட நிர்வாகத்துற்கும் சை மட்டு மல்ல - பெண்ணுசையும் பிடித்தவ**ு.** இலயும் நடந்திருக்கிறது னே போ வளர்க்கிருன்; பெரிய மனிதன்! uri;

டம் துன் கைவரிசையைக் காட்டியிருக்கிருன்! தோட்டத்திலேயும் ஏராளமானவர்களி அதிலே அகப்பட்டு. அலங்கோலமாகத் தேப்பூ திரிபவன்தோன் என் ஆப்பாவித்தங்கை மீஞவும்

சொடுமைக்குப் பலியாகு கண்ணிரும் கம்பலேயுமாகக் காட்சி தருதிருள்! कार एक इ न्या नंत्र

பென்னை

கப்பிஸ்ளே கருணைகருன் அந்த வெழியாக வந்தா வின் வோர்த்தைகள்தோன் அமைதி கொள்ளச் செய்திருக்கின்றன. உயிரா? மானமா? என்று கேட்டதற்கூ ்நீதி கிடைத்தே தீரும்' என்று தடுத்துவிட்டா ராம் அம்மா.

யை எப்படி மணக்க மூடியும்? என்றுஞம் - இச் உத்தியோகத்தன் வசிச்கும் ஒருத்தி சை தீர்ந்து விட்டதல்லையா? சாதாரணமாக லயத்தில் லியிருக்கிருர்கள், தான்

'கஷ்டப்படாமலேயே போட்டுக் கொள்ளும் 'உலழப்பாளிகள்' – ஐயா ் இந்தமா திரியெல் விழுந்திட்டு பெரியவருமேல டழியப் போடுது. வார் செஞ்தியக்கமாட்டாரு: புள்ள வழுக்கி தினந்தோறும் 'போர்' - Stor Gron? 61 Styrt Sam 1 is

கவிலயி?லயே அயமா படுத்த ட்டுக்கூசயாகிவிட்ட பாட்

அன்று இரவு ஏழு மணியிருக்கும

'ஐயோ!' என்று கதலைத் நடயு ³னேன். 'யாரது?' என்ற மிடுக்கான குரவோடு உபசரித்தார். 'நால ிபரிய கணக்கப்புள்ள न का दिय सं கண்டதம் 'வாங்க எங்க இருக்கீங்க?' என்று ஒருவர் வந்து கேதலைவத் திறந்தார். அய்யாவ பாக்கணும்' என்றேன்.

்நான்தா**ன் க**ணைக்கப்பின்கோ. என்னவிச கு...... சின்ன காலத்தலைபிருந்து ஏந் தங்கச் யம்' என்குர். என் தேவீயில் யாரோ சம்மட்டி கொண்டு அடிப்பது போலிருந்தது.

இவகை... இந்த கிழட்டு முகம் படைத்தை வச்சி கண் குளிர பார்ச்சலாழுன்னு நெவேச்சித் இட்டிருந்தோப்!'' பறிபோன தினத்தி வளு?.... என் தங்கையின் வாழ்வை சின்ஞபின்

னப் படுத்தயவன்! என் தவே கந்தவது டோக் இருந்தது. ஒருவாறு சமாளித்துக் கொண்டு.... ''என் பேரு பாலு. மூனைது பெரட்டு. கெ. ைன் ளேயம்மா மல மிளுவோட அண்ணன் 'என்றேன்

''எந்த மீஞ…?'' அவன் கண்சளில் ஒரு விதை மிரட்சியோடு பதட்டப்பட்டான். நான் எவ்களையோ போர் நியோயத்தைச் கொல் அுறை உணர்ந்து கொள்ளாதது போல குனிந்த படி இருந்தேன்.

''சரி சரி வந்த விசயத்த சொல்லுங்க… *்செக்ரோல்' வேல கு*கைறைய கொடக்கு**து:** மாசக் கடை சி ஆயிருச்சி. எல்லாம் 'டோட்டல்' பண் 600 हैं हैं हैं। हैं जो हो हैं कि क्या

்' நான் மீஞ விசயமா ஆவ்வளவு தெளி வாச் சொல்ல வேண் டியதில்ல... அதிவும் ஸ்ச்க ்என்றேன்

லியே!'' பெரிய மனிதனின் பேச்சு இது. ஐயா! ் நீ என்குப்பா செரல்ற? ஒண்ணுப் புரிய ஏதோ தவறு நடந்திருச்சி.. அதப் பத்தி இப்ப பொன்றை அல போசிச்சிருக்கறும்; கல்லது 'பெரிய மேனுசா' நீங்க சிந்தச்சிருக்கணுமு'' அவென் பரிய தை குனறவாகப் பேசத்தொடங் கிஞ்லுப் – நான் பரியானத் தேரத் தலைறவில் ஃ. भिए अगाम का छिन छ; வருத்தப் பட்டு

்' என்குப்பா... என்னை கோ பெரிசள நாயம் பேச வந்துட்ட சிய செல்லமா, கண்ணுங்கருத்துமா வளத்துட டோம்; அதுக்கு நல்லபடியா கல்யாடைம் சட்டி ''அந்தக் குழுத புத்திய **கடன் குடுத் தெட்**டா அதுக்கு யாரு என்னை செய்யிறது?''

''நடந்தது நடந்தாளிச்சி; ஏந் தங்கைச்சிய ஏ**ந்**துக்கங்க: எங்க மானத்த காப்பாத்துங்க''

''சி... நாயே! அவையாராருகிட்ட பல்லக் காட்டுஞ்ளோ அவள நான் ஏத்துக்கணுமா?'' எனக்கு ஆத்திரம் பீறிட்டுக் கொண்டு வந்தது; அடக்கிக்கொண்டேன்: வார்த்தைகளேத் தாங் கிக்கொண்டேன் — தங்கைக்காக.

் இருந்தாலும் நீங்க அப்பிடியெல்லாம் பேசுக் கூடாதுங்க ... ஏந் .தங்கசே பெப் பததி எனக்குத் தெரியாதுங்களா?'' என்றேன்.

்தப்பி ஒனுக்கு எது தெரிஞ்கா எனக் கென்னு தெரியாட்டி எனக்கென்னு? எங்கயா வது... எவளுவது... ஏயாந்தவன் டெட்ச்சாக்க அவன் தடூயில் கட்டி வையி நாஸ் கெடக்கு நேன்—நான் உண்டு என் வேலே உண்டுன்னு''

செய்வதையும் செய்துவிட்டு ஆணவத் தோடு பேசிறன் கருணுகரன். இத்துணே வய தில் இவனுக்கு யூர்தான் பெண் கொடுப்பார் கள்? நான் தயவாக—பொறுமையாகக் கதைத் தும். அவன் என் பேச்சுச்கு செவீ சாய்ப்பதாய் தெரியவில்லே.

''ஐயா!'' என்றேன் மீண்டும் தயவாக.

் டேய்! இப்ப நீ இவளிய போறியா இல் ஃயோ? என்றுன். இல்லூக்க.....என்றபடி நோன் பேச ஆரம்பித்தேன்......

"மரியாதையா சொன்னு கேக்கமாட்டிங் களே '' என்றவன், பாய்ந்து ஒரு குத்து விட் டான். வலி தாங்க முடியாமல் ஒரு மூலேயில் போய் விழுந்தேன். அங்கே.......

அவன் கையோடு மடுக்கு எடுத்துச் **செல்** லூட் ஈட்டியுடன் கூடிய கைக் கம்பு **என் கண்** ணிலே பட்டது 'டக்'கென்று அதைக் **கையில்** எடுத்தேன்: அவன் இதை சற்றும் எதிர்பார்க்க வில்டீல்!

்' சுடைசியா கே**க்குறேன்...என்னு சொல்ற** ஏந் தங்கைச்சிக்கு வாழ்வு தேரப் போறியா இ**க்** ஃயோ? அந்தக் குழந்தைக்கி வெழி சொல்லு...''

''எவனுக்குப் பெத்தாளோ அந்த பத்தினி என் மேலை பழி போடப் பாக்குறியா? சும்மாப் போடா ஒம் மாதிரி எத்தனேயோ பேரே பாத்தி ருக்கேல்.''

இதற்கு மேலும் என்னுல் பொறுக்க முடியி வில்லே: 'டேய்''—எழுந்தேன்: ஈட்டி அவன் இதயத்தில் பாய்ந்தது! அடியற்ற மரமாகச் சாய்ந்தான் — கணக்கப்பிள்ளே கருணு*ரன். ஈரமற்ற அவனது இதயத்திலிருந்து இரத்தம் பீறிட்டுப் பாய்ந்தது! கேன்னியான் கற்பைச் குறையாடி வந்த காமுகன் ஒழிந்தான்.

மாதமும் முடிந்தது — அவன் உயிரும் பறந்தது! நான் குற்றவாளியா?

'ஏிரூரு " மரதன் ஓட்டத்தில் மற்றுமோர் மலேயக நட்சத்திரம் — தியாவளி விழா பற்றிக் கூறுகிருர்

டு ஃபைகத்தில் இஃமுறை காய்களாய் இருக்கும் எண்ணற்ற விஃபையாட்டு வீரர்கள் அத்நிப் பூத்தோற்போல் கிடைக்கும் சந்தர்ப்பங்களில் தங்கள் திறமையைக் காட்டத் தவறுவதில்ஃ. அண்மைக்காலத்நில் ஒலிப்பிக் விஃபையாட்டு வீரராகும் வாய்ப்பைப் பெற்ற மஃபைகை வீரர் சீனிவாகன் இதற்கு கிறத்த உதாரணமாகத், திகழ்ந்தார்.

சமீபத்தில் தலவாக்கொல்ஃயில் நடை பெற்ற மரதன் ஓட்டப்போட்டியில் ஒலிம்பிக் வீரர் சீனிவாகன் பங்குபற்றிய போதிலும் 5 மைல்களோடு தனது ஓட்டத்தை இடை நிறுத்திக் கொண்டார். இப்போட்டியில் மஃல யக சமூக இளேஞர் மன்றத்தைச் சேர்ந்த ஏக ராஜா சிறந்தமுறையில் தொடர்ந்து ஓடி (20 மைல்கள் தூரம்) முதலாவதாக வந்து பெரும் வெற்றியீட்டிஞர். இதற்கு முன்பும் நுவரெலி-யாகில் நடந்த புகிரங்கப் போட்டியொன்றில் சீனிவாசனே வெற்றி கொண்ட பெருமையை: யும் ஏசுராஜா பெத்றிருக்கின்ருர்.

ஏகராஜாவை சமீபத்தில் சந்தித்**தபோது** மஃயைகத்தின் ''மாபெரும்'' வீளோயாட்டு விழோ வில் பெங்குபேற்றி, மரதன் ஓட்டத்தில் வெற்றி ஈட்டியது பெருமைக்குரிய தென்று ஆயம் கூட அவ்விழா விளயாட்டு, வீரர்கள் உற்சாக**ம்** படுத்துவதற்குப் பதி லாக ஊக்கமிழக்சச் செய்து விட்டதை எடுத்துரைத்தார்.

பொதுவாக போட்டி என்று லே அதில் முதலாவதாக வேரவேண்டும் என்ற ஆவல் ஒவ் வொரு போட்டியோளருக்கும் ஏற்படுவது இயற் கை! அதற்காக பல நாட்களாகத் தங்கள் நேர த்தையும் பணத்தையும் சக்தியையும் செவவழி த்து பயிற்சி எடுக்க வேண்டியவர்களாக இருக் இன்றனர். அதிலும் மரதன் ஓட்டம் என்றுல் 20 மைல் சூீக் தடக்க வேண்டுமென்றுல் அதன் சிரமம் மரதன் ஓட்ட வீரர்களுக்கு மடி டுமேபுகீயும். இவ்வளவு சிரமப்பட்டு வெற்றி பெறும் வீரர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும் பரிசு களும் பெறுமத் வாய்ந்தவைகளாக இருந்தால் மட்டுமே எதிர்காலத்தில், இத்தகைய போட்டி களில் ஏனேயவர்களுக்கும் ஆர்வம் ஏற்பட முடி யும்.

எந்த ஒரு விளேயாட்டுப் போட்டியிலும் சைக்கிள் ஓட்டம். மரைதன் ஓட்டம். 1500 மீட் டர் ஓட்டம் போன்ற நீண்ட தூர ஓட்டப் போட்டிகளில் வெற்றியீட்டும் வீரர்களுக்குப் பெறுமதி மிக்க பரிசுகளேயே வழங்கு கின்றனர். சைக்கிள் ஓட்டப் போட்டியில் வெற்றி பெற்ற வீரர்களுக்கு புது சைக்கிளேயே வழங்கிய நிகழ்ச் சிகளும் நடக்கத்தான் செய்கின்றன.

மேலே குறிப்பிட்ட விழாவன்று நடந்த கைக்கின் ஒட்டப் போட்டியில் கலந்து கொண்ட வீரர் ஒருவர் நுவரெலியாவுக்கும் நானு ஓயா வுக்கும் இடையில் ஓர் இடத்தில் எதிரே வந்த கார் ஒன்றுடன் மோதி — சைக்கிள் நசுங்கி பெருங் காயத்துக்குள்ளாகி மருத்துவ பணேயில் அனுமதிக்கப் பட்டார். வழக்கமாக பொலிஸ் பாதுகாப்பளிக்கும். ஆணை, இந்த போட்டி பற்றித் தங்களுக்கு தெகவல் இல்ஃயென நுவ ரெலியா பொலிஸார் கூறிவிட்டனர்.

விபத்துக்குள்ளான வீரரைப் பாதுகாக்க வீழா அமைப்பாளர் எவரும் இருக்கவில்ஃ! தெய்வாதீணமாக அவர் பிழைத்துக் கொண் டார். இப்படிப்பட்ட உயிராபத்து நிறைந்த பேரட்டி ஒன்றில் வெற்றி பெற்ற ஒருவர் வெறும் கேட்யம் ஒன்றை மட்டும் பரிசாகப் பெற்றுர். இரண்டாவதாக வந்தவர் பெற்ற பரிசு இதைவிட பெறுமதி மிக்கதாக இருந்தது வேடிக்கையாகும்.

மரதன் ஒட்டத்தில் முதலாவதாக வந்த எ**னக்**கு 50 ரூபா பெறுமதியான ஒரு வெந்நீர்ப் போத்**தல் க**டைத்தது. பாரிக்களேப் பற்றி அலட் டிக் கொள்**வது என**து நோக்கமல்ல: என்று லும் போட்**டியை ந**டத்தியவர்கள் செய்த விளம்ப ரங்களும் ஏற்பாடுகளும் என்னே, அதிகம் எதிர் பார்க்கே வைத்து விட்டணவோ தெரியவில்லே.

மூ**ன்றை பெ**ரும் ஸ்தாப**னங்கள் இண்**ந்து நடத்திய இம் மாபெரும் விவுயாட்டு விழா வீலே இது ஒரு குறையாகவே எனக்குத் தெரிந் தது மஃ யைக மக்களே விளம்பரப் பொருளாக் இத் தங்களே விளம்பரப் படுத்திக்கொள்ளும் எண்ணற்றவர் வரிசையில் இவர்களும் சேச்ந்து விடக் கூடாதே என்ற ஆதங்கத்தில்தான் இத னேக் கூறுகிறேன்,

இக்குறிப்பிட்ட விழா பற்றி மேலும் பலர் வேடிக்கைகையான செய்திகளேத் தந்தனர். இரவு பகலாக ஊனுறக்கமின்றி ஓடியாடி உழைத்து விழா உண்ணதமாக இருந்திட வேண்டுமென, ஊதியம் எதுவுமின்றி [கவனிக்கவும்-காக எதையும் எதிர்பாராது] உழைத்திட்ட தோழர் கள் இறுதி நாளன்று ஏமாற்றப் பட்ட சங்கதி பரிதாபமாக இருந்ததாம்.

கடைசி நாள் வரை எதுவித[்] உதவியோ ஒத்தாசையோ செய்யாமல், திடீ சிரன திரண்டு நின்ற கட்டத்தினர் முன்னே தாங்களே விழா வை நடத்தும் 'சூத்திரதாரிகள்' என்பதைக் காட்டிக் கொள்வதில் ஒரு குழுவினர் மிக்வும் திறமையாக நடித்து வெற்றியும் பெற்றனராம்

"அரசியல்லா திகள் அபார மூளே சாலிகள்" என்பைதை அன்றுதான ஓயாமல் உழைத்து ஒய்ந்த ஒர் இளேய அதிகாரியும் உணர்ந்தா ராம். எதிர்காலத்தில் விழிப்புடன் இருந்து ஏமாருமல் கடமையில் கருத்துடன் விளங்க சம்பந்தப் பட்டவர்கள் முயல வேண்டும்!

– எஸ். சுந்தரலிங்கம்

தோட்டப் பாடசாலே ஆசிரியர்கள்

தொடர்ந்தும் தொல்ஃப் படுகிறுர்கள்!

து வேலிக்கு மருந்து குடிக்கப் போய் அது மாறி வேறு வலி வந்த கதைபோல தோட்டப் பாடசாவே ஆசிரியர்கள் தோட்ட நிர்வாகத்தின் அடிமைப் பிடியிலிருந்து விலகிட நினேத்து அரசு பொறுப்பேற்பதை ஆதரித்து வரவேற்க, இப்போது வேறு பல வகையான சிக்கல்களில் மாட்டிக்கொண்டு தவிக்கின்றனர்.

வாகம் வழங்கிய சம்பளுத்தி ஆம் பாரகக மிகக் குறைந்த சம்ப்ளமே அரசாங்கத்திடமிருந்து பெறுகின்றனர். முன்னர் ரூ. 650/- வரையிலே பெற்றுவந்த தோட்டப் பாடசாலே ஆசிரியர் கள் இப்போது ரூ. 475/- மட்டுமே கல்வித் திணுக்களத்திடமிருந்து பெறுகின்றனர். அத் தோடு தேயிலே, விறகு, மண்ணெண்டுணைய், வீட்டு வாடகை, ஆதாய போனஸ், ஊழியர்

'சிதைந்த வாழ்வு' நாடக விழாவில்

_____ பாடசா**லக்**கு நிதி _____

லிபுக்கொக்கு 'ஏழாம் நம்பர் லய' இன்ஞர் கேவின் நாடகத்தின் மூலம் வசூலாகும் பணத் இன் ஒரு பகுதியை, தங்கள் பாடசாஃயின் அபிலிருத்திக்கு வழங்க முன்வத்திருக்கின்றனர் கடந்த தீபாவளியன்றை அவர்களது ''சிதைந்த வாழ்வு'' நாடகம் லபுக்கெல்லே தமிழ் வித்தி

தோட்டப்...

சேமேலாபநிதி போன்ற சலுகைகளேயும் இழந்து நிற்கின்றனர். இந்த வகை இழப்பு சுமார் தே. 150/—க்கு மேல் கொள்ளைலாம். மொத்த மாக சம்பளத்திலும் சலுகைகளிலும் சுமார் தே. 325/— முன்னேரைக்காட்டிலும் குறைவாகப் பேறுகின்றனர்.

கற்பித்தல் சம்பந்தமாகவும் தொல்வேகளே மாதாந்தம் தலேமை ஆசிரியாகள் கூட்டம். சம் பளம் எடுக்க, தினேக்களம் செல்ல என குனி அசிரியர்கள் உள்ள இடங்களில் வேலே நாட்கள் இவதவாக பாதிக்கப்படுகின்றன. நவம்பர் மாதத்தில் மட்டும் நுவரெலியாவில் மூன்று கட்டங்களுக்கு ஆசிரியர்கள் அழைக்கப்பட்ட **னர் — சம்**பளம் எடுக்க வந்தது இல்**லாமல்! நர்வலப்பிட்டிய, கொலப்பத்தன, உனுகொட்** டுவே, அக்ரபத்தன, மோனிங்டன், புசல்லாவ, தொத்சைல்ட், புரட்டாசி போன்ற இடங்களில் உள்ள த.வி.களும் நுவரெலியா வட்டாரத் கைச் சேர்ந்தவை எனபதும் இங்கிருந்து நுவ-ரெலியா வத்து செல்ல எவ்வளவு பணமும் நேர **மும் வீணுகும் என்பகதையும் சிந்தித்துப் பார்த்** தாக் சிரமம் புரியும்.

இலவசப் பாடப் புத்தகங்களே, இம்முறை ஆசியர்கள் நுவரெலியா நகர வீதிகளில் தோள் களில் சுமந்த வண்ணம் வலம் வந்தது பரிதாப மாக இருந்தது ஆசிரியைகள் பலரும் பெரும் சிருமத்திற்கிடையல் இப் புத்தகப் பொதிகளே பஸ்களில் தெருக்கடிகளுக்குடாக தங்கள் பாட சாலேகளுக்கு எடுத்துச் சென்றனர். கடத்த ஆண்டு, பாடசாஸேகளுக்கு விநியோகஞ் செய் யப்பட்டது குறிப்பிடத் தக்கது.

இந்தை நில்லையில் தேரேட்டப் பாடசால் ஆசி ரீபுர்கள் நகர்ப் புறங்களுக்குப் போகே மூயற்சிக் இநூர்கள் என்று வேறு அதிகாரிகளால் குற்றஞ் சுட்டப்படுகிறுர்கள். எப்போதுதான் தோட் டேப் பாடசால் ஆசிரியர்கட்கு விடிவு வருமோ?

- ஒது தேரவன்ன பாவன்ன ஆவன்ன

பாலய மண்டைபத்தில் மேடையேற்றப்பட்டது. 'டிக்கட்' நாட்கமென்ற போதிலும் மண்டபம் நிறைய மக்கள் இருந்து இறுதிவரை பார்த்துச் சென்றேது நாடகத்தின் சிறப்பைக் கூறுவதாக இருந்தது.

இதே நாடகத்தை இறம்பொடை வேவண் டன் தோட்டத்தி லும் நடித் துள்ளனர். மே லும் புரட்டாசியைச் சேர்ந்த ரஸ்புரூக் தோட்டத்தி லும் பம்பரக்கீஃயிலும் நடாத்த உள்ள இந் நாடக வசூவின் ஒரு பகு இதோட்டத்து கோவி லுக்கும் வழங்கப்பட உள்ளதாக நாடகக் குழு வினர் கூறினர்.

இகே தோட்டத்தில் தங்கள் பாடசாலேயி னது அடிவிருத்திக்கென தங்கள் ஒரு நாள் சம் பளத்தை (ரூபா 15/-) வழங்குவதாக தொழி லாளர்கள் ஆவேசமாக அறிவித்த நிகழ்ச்சி யொன்றும் இடம்பெற்றது. அது அறிவித்தலு டன் சரியாய்ப் போய் விட்டது. 15 ரூபா 5 ரூபாவாகியது. பின்னர் 'ஆதூக்கு மூன்று ரூபா எதற்கு?' கல்வி இலாகா பாடசால்லையை அபி விருத்திச் செய்யும் என்று யாரோ கூறிவிட்ட தையடுத்து, தங்கள் 15 ரூபா, 5 ரூபா, 3 ரூபா சமாச்சாரத்தை குழி தோண்டிப் புதைத்து விட்டனர்.

இப்படிப்பட்ட சூழ்நிலேயில் ஒருசிலராவது தங்கள நடிப்பைப் பயன்படுத்தி அதன் மூலம் வசூலாகும் பணத்தின் ஒரு பகுதியை (அது தொகையில் எவ்வளவாக இருந்த போதிலும்) பாடசாகேக்குத் தர முன்வந்திருப்பதே போற் றப்பட வேண்டியதும் பாராட்டப்பட வேண் டியதுமாகும்.

கொழும்பில் சித்திரை போனஸ்!

பலமுறை மேடையேற்றப்பட்ட உடிகெலே கீழ்ப்பிரிவு கி. தொ. ஒ. குழுவீனாரீன் நாடக மான ''சித்திரை போனேஸ்'' மீண்டும் கொழு ம்பில் 22 11–80 அன்று இ தொ. சே. சங்கத் தன் அழைப்பின் பேரில் வெற்றிகரமாக மேறையேற்**தப் பட்டது. இந்தக்** குழுவினார் வெகுமேதியாக ரூ. 800/- போனேஸ் பெற்றமை குறிப்பிடத் தேக்கது

தேயிலே வளர்ந்த ஓர் தோட்டம் – அங்கு தினந் தினம் உழைக்கும் ஓர் கூட்டம் வாயில்லா ஊகைகளாகிட்ட – அவர் வாழ்க்கையே பெரும் போராட்டம்! உழைத்துக் கீனத்துமே காலங்கழித் தவர் உய்ய வழியற்று, நாளும் உடல் இனேத்துக் கறுத்து இனமை மங்கிட-அவர் எடுத்த தேகுளே இக் கோலப்?

ஆயிரம் ஆண்டுகள் மூல் ஞக – ஓர்நாள் அடி கூவத்தாரே இம் மண் கூரில்! ஓயாத் தூயர் உடலே வாட்டிட – மனம் உருகி நின்ரூரே குண் கூர்ரால்! ஓடியுழைத்து உண்ணுக் கொடுத்து – பலர் ஓதுங்கி விட்டாரே தெருவோரம்! வாடி உழைத்து லெயிற்றை நிறைப்பவர் வார் உழைத்து லெயிற்றை நிறைப்பவர் காடுகள் அழித்து, கலேகளேப் பழக்கி களேத்து ஓய்ந்த தவர் கை - அங்கே பீடு நடையொடு பேதம் வளர்ப்பவர் பெற்றுக் கொண்டாரே முழுஉரிடை! மேடுற்ற தரையில் மேனியின் வியார்வை மேல் விழ எழுந்தது வீடு: அவர் நாடுற்ற' நிலையில் நான்தோறும் வாடி

கீஸ்டிச் சீமையிலே காகம் பொன்னும் பொழியுதப்பா என்று சொல்லி எம்மவரை அழைத்து வந்தநாள் முதலாய் ஈங்கவர் வாழ்விலே ஏற்றமில்வே! செர்ந்த வரழ்க்கையில் சொகு சேதுமின்றி சாசூர்வரை ஏழ்பையில் நின்றே வன்யங்கள் பலகண்டு வாழ்ந்துடும் வாழ்வு தோட்டங்கள் அரசுமையம் என்றே சிலர் தோதாக தோன்டிரூர் படுகழினைய: கட்டிடக் கந்தையின்றி கலங்கிடு மெம்மக்கள் கன்னம் இசையேது (புணராமல் தோட்டங்கள் பிரித்தாறு மிள்கு வாழு வழி தோட்டங்கள் மிரித்தாற் மிள்கு வாழு வழி தோட்டிய சொல்விவோ நம்பியே வாழ்ந்திடும் நம்மவர்க்கு விடிவுதான் வாராதேரி கல்வியின் தோற்றமது கார்முகிலாய் பரவியே கவிந்திடும் கேவீன தன்னில் கல்வியின் மேன்மைதனே சற்றும் உணராது காலமதை கழித்துக் கொண்டு பரப்பரையாய் தோட்டத்தை நம்பியே கெட்டு பரப்பரையாய் தோட்டத்தை நம்பியே கெட்டு வாதிவயிறு பட்டினியாய் உழன்றே வளரும்வில் விடிவுதான் வாராதோ?

ாழ் நாட்டின் செக்வ மல்களின் அடியில் – பரத் தொழுவ ''மார்க்'' வீடுந்களிக் பசி, பட்டினி தோழர்களி இ அரவனோப்பில் எமது அறியாமைச் சகோதரனின் ஆதரவில் விடியும் போராட்டப் பொழுதுகள்!

எம**ு உ**றைப்பை உறிஞ்சும் அட்டைகளின் ஆதர்வான சங்கங்கள் எம்மிடம் பீச்சையேற்கும் கொர்வ பிச்சைக்காரர்கள்! எமது மனப் பட்டிகளில் கொஞ்சம் மிஞ்சியீருத்த நெப்பிக்கை காக்கூகாயும் திருடிவிட்ட இறைவன் செயல் துதைத் தொட்டும் புறக்கணிப்பு மத்தியில்ல நாம் வாழ்வதோ ஒனியற்ற துப்பிருட்டில்! இந்நில் மாறி நப்பிக்கையூட்ட — **ஸ்தேவப்பிரியா** பள்ளத்தெட்டுவ

Digifized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org

10 II & og G का भाषा भाकता உள்கள் கவிதைக்கோ தோளின் ஒரு பக்கத்தில் மு கவரிக்கு " கொந்தவர்ப்பு கூரம் எழுகி 88/2, Loinni By Affuri May in or soil in

ெக்⊓*ட்*டிக் வாழ்க்கையின் கொடுமையி€ல கூடிய உயிர்சளின் தாபங்கள்! சற்றும்மாரு நிகேயேற்று நிதம் சாகும்மனித ஜடங்களாய் உயிரை விட்டுக் கொடுத்து விலாஎன்பு வெளியில் தெரியும் காட்சியாய் பட்டமரத்தின் மனமேற்று வாழ்வோர் பாதையில் விடிவுதான் வாராதோ?

ஆதவன் உதிக்குமுன் தானெமுந்து அரைவயிறு நிரம்பா கஞ்சியுடன் சாதனே புரிந்திட மட்டையேறி சற்றும் நில்லா தோடிநிதம் சோதனேமிக்க வாழ்வேற் றுலகை சொரக்கமாய் பலருக் காக்குகின்றுர்! வே ஆனே அவர்பெறும் ஊதியமாம்: இருள்நீங்கியே விடிவுதான் வாராதோ?

பசிக்குது என்றெரு குரல்கேட்க பக்கத்தே இன்மென்றை சுருதியற்று ுசிக்கிற ஆசையைத் தானுங்கூற உளமிலா உருவமாய் பெற்ளேர்மாறி பசியதை தீர்த்திட ஓர்வழியுமின்றி படுகின்ற துயரதை எடுத்துக்கூறி வரிக்கின்ற வாழ்விதை வெறுப்பாக்கும் வழியற்ளேரே! விடிவுதான் வாராதோ?

ஓடிடு**ம் குருதியின் நிறமுமொன்**ருய் ஒழுகிடும் கண்ணீரின் சுவையுமொன்றுப் பாடிடும் மொழியதன் ஒவியுமொன்றுப் ப்சர்த்திடும் கண்களின் **ஒளியுமொன்**ருய் கோடிட்டுப் பெற்றுள்ளோம் பேதமி**ன்** றி குடல்சருக்கும் ஏழைபண பேதம்மட்டும் ஏடிட்டுக் கததினுலும் அழிந்திடாதோ? ஏழையின் வாழ்வும் விடிந்திடாதோ?

> செ. பரமேஸ்வரி இறம்பெரடை.

.45 B. நிறைந்த பெண்கள் எஸ். ஸ்டூதேவி யாழ்ப்பாணம், பொழிக் . F வீசாரோ? **காலமெல் லாம்** ஆகண்ணர் வாராதோ? சீத்தைக் கோடுள்ளயாலே விடிவுதான் வாராதோ? நிறேனும் தயங்காமல் பொழிகின்றூர் மேடை Gas & Ear' LO El on mog கன்னியர் கவலேநீங்கி திலைமா றி புரிதின் முர சாதன் தருவதற்கே **168** 281 பார்வைதவோ Du 100 60 001 10 'பாதகம்' போதனே B. Sent (B)

பி. ச. சதிஸ் のあれたしが

67 151 8. 6TT ரோலம்போற்ற வாழ்வ தெந்நாசோரி **ஊ**ரெங்கும் பக்கையின் எழிற் கோலம் வல்லவராய் ஒற்றுமையாய் வாழலே இங்கு **நாரான எம்மக்**≉ள் நற்கூட்டாய் இருந்தே என்றும் வாராதோ? Gs A & B. O. to வர்க்கமிது இயற்றி வைத்தே וושודידות ந்**ரட்டி**லே की प्रमुखत क्ष முகை மிய

4+ 5 (15)

செல்வ மக

கந்தப்பள

அடிமையின் நிலேயை அவர்தலே சுமக்கவே ஆக்கி வைத்தார் என்றென்றுப்: இப் ි **ම** குலையமான் டு இராலூலக்ஷமி குமாரவேல் பிடியினில் ஆழ்த்தை பிணா பெள வாழ்வதே ச்டூவர் – ஓர் சேராதோ? வெற்றிப் விடிவதான அவர்க்கு வாராதோ? எமக்கென்றும்? வீரமே கொடி பொன்று கொண்டு अप्ता की के कि कि **பபகு** சைம்யோர 6 2 2 1 4 1 10



இரண்டு முக்கிய விடயங்களே இக்கட்டு ஏர யில் வெளிப்படுத்த விரும்பு இரும் முதலா வது குழந்தை அடிமை முறை இலங்கையில் பொதுவாக எவ்வாறு செயல்படுத்தப்படு கி றது. பொருளாசார நெருக்கடிக் காலத்தில் அது எவ்வாறு அதிகரித்து பெற்றோர் தங்கள் பிள்ளேகளே சுவீகாரம் என்ற போர்வையில் ஆணுல், உண்மையில் வீடுகளில் வேகேகாரர் களாக கொடுக்கிருர்கள் எடைது. இரண்டா

யும் மேற்கொண்டு, தெனது மே**கள் கசீலாலை** திருப்பப் பெறுவதற்கு சில ஆ**யிரக்கணக்கான** ரூபோய்களேயும் செலவி**ட்டாள்.**

1974ம் ஆண்டு மாரிமுத்துப்பாப்பாவின் மகளான சசீலா 8 வயத் டையவளாயிருந்த போது பெயர்லோன் தோட்டத்திலுள்ள தனது வீட்டைவிட்டு, வீட்டு வெக்கோரியாக வேலே செய்தால் இருக்க இடமும். உணவும்

குழந்தை தெழிலாளர் முறை: குழந்தை மனம்: ஒரு தாய், வேறபட்ட மகள்: சட்ட முறை.

வதாக நாங்கள் விடரி இம் ஒரு வழக்கு. இரு மணமான ஒரு பெக் இன் இஞ்டுவரில் நாத து எனவே நீரிம்க றத்து இச்சரிக்க இடமி வை என சட்டம் எவ்வாறு இரு துகிறது என்பதைக் கோட்டுகிறது.

சாமிமூல் பெயர்ஸோன் தேயின்த் தோட்டத் தொழிலாள்யான மாரிமுத்துப்பாப்பா 34 வயதுடைய ஒரு வீதனைவத் தாயாவாள் இவளுக்கு மூன்று ஆண் மக்+நூல், ஒரு பெண் மகளும் உண்டு. பெண் குழுத்தை அரவேற்கப் படாத, பாரம ன ஒன்று என்ற வழமையான நடிபிக்கைக்குமாருக இந்த ஏனழுத்தாய் தாய்ப் பாசத்தினை ஆட்கொளைப்பட்டு சகல தடைகளேயும் சிக்கல் நிறைந்த சட்டத்தின் பிடிகளே

தருவதாசுக்கூரிய இன் குரைவருடன் சென் ருள் இந்தவீடு அவளது பொழி சுவாத்தியம் சூழ் நீலேசள்லிருத்து மூற்றிலும் வேறுபட்ட. தூரமான இடத்தில் இருந்தது. 1974ல் உல ெங்கும் உணவுப் பண்டக்சளின் விலேகள் உயர்ந்ததனுல் இலங்கையின் தேயினத் தோட்டப் பகுதியக்களும் பெரிதும் பாதிச்சப்பட்ட கூடைக்தாயும் (குடுப்பத்தாறனே வைரையும் கண்ணிருடன் சுசிலாவை தனுப்பினர். அரசி யல், பொருளாதார செவ்வாக்குள்ள ஒருவரி டம் சரிலா ஒப்படைக்கப்பட்டான். கரிலா ஏன் வேறுபட்டவளாளுள்? சாமிமில் பெயார் லோன் தோட்டத்திலிருந்து மிசத் தூரயான இடத்துக்கு கொண்டு செல்லப்பட்டதால். அதே

ளது மக்களின் மொழி, நடை உடை பாவனே **களி**விருந்து வேறுபட்டு தற்போது தங்கலே, அம்பாந்தோட்டை போன்ற இடங்களில் அவள் இருப்பதால் "எனக்குத் தமிழ் பேச இய லாது'' என்றும், பெயர்லோன தோட்டத் துக்கு நான் போகமாட்டேன். எனக்கு யாரா வது சகோதரர்கள் இருந்தால் அவாகள் வந்து என்னேப்பாரக்கட்டும்'' என்றும் சுசிலா நீதி மன்றத்தில் கூறியுள்ளாள். குழந்தை தொழி லாளர் முறை அல்லது ' சுவீகாரம்'' எவ்வாறு மனித இனத்தைப் பாநிககிறது என்பதற்கு அவள ஒரு சான்று. தனது சொந்த மக்கள மீதே வெறுப்பு வளரக்கூடிய விதத்தில் அவ ளது வேச்லகொள்வோர் அல்லது வளர்பபுப பெற்றோர் மத்தியில் அவள வளர்க்கப்படடி ருந்தால். உணது தாயாரான மாரி முத்துபாப பாலை நீ பார்த்த போது உனக்கு எதுவித் உணர்வும் ஏற்படவில்லேயா? என்று நான அவளே விசாரித்தபோது.

''இல்லே எனக்கு ஒன்றும் தெரியாக பரா பத்தில் அவள் ஏன் என்னே வெளிப்ப கொடுத் தாள்'' என்று அவள் கறிய பதிலின் முலம் வெளிப்பட்டது.

நீதிமன்றத்தில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ள அத்தாட்சிகளின்படி மாரி முத்துபாப்பா கணது மகளோக் காண பல முறை முயனறாள்ள இது தியில் அவளது மாமனர் அவளே தஙக்லேயில கண்டுபியுததார் என்ற உண்மையையும் விவ ளிப்படுத்துகின்றன. மாரி முத்து பாப்பா தன்து மகள் சுசீலாவை பார்க்கச் சென்று ஒன்னுடன் வீட்டுக்கு வரும்படி அழைக்கப்பாது நங்கல் நீதிய**ன்ற**த்தில் வழக்கு ஒன்று தாச்சுல் செய் யப்பட்டிருக்கிறது. நீதியல் மும் என்ன கூழகி றது என்று பாருங்கள என்று கசிலா த்னது தாவடம் கூறினை. (தங்கள் நீதிய அறந்தில உள்ள வழக்கு அவளது வளர்ப்புத்தாய் படி காப்பில் சுசீலா இருக்கிறுள் என்பலத் கட்டு வதாகும் ஒன்றன பின் ஒன்று உபலவிக்காதங் கள் ஆசசரியத்தைக் கொடுக்கும் விதே மங்கள பெற்களுளில் ஒருவா உரிக்ராடு இருக்கும் போது வயதுக்கு வராத ஒரு பிள்ளோயின் அபற் ்ளுளில் ஒருவர் உயிற்ற . டு இ நந்து தன் வ பாது காப்பேல் பிள்ளே கேட்கும்ப்பது, வளாப்புத தாய் ஒருவேள் எவ்வாறு அப்பிள்ளக்கு பொ அப்பில்-பாதுகாப்பில் எவ்வாறு அப்பின்ளேக்கு பாதுகாவலராக ஆகமுடியு 1?

தங்கலே நீதிமன் றத்தின இந்த வழக்கு பிள ளேயின் தாய்க்கு தெரியாய இல் நடந்துள்ளது வளர்ப்புத்தாய் அவளே பபடிப் சித்ததற்காகவும் தன்றுகை பராமாரித்ததற்சாகவும் கூறப்பட்டுள் வது.

நீதிமன்றத்தில் தான் அன்று பாடசாஃயில் 2ம் வகுப்பு வரை மட்டுமே படிக்ததாகவும் தனக்கு தண்னுடைய பெயரை எழுதத் தெரி யுமேயன்றி வே செற்றைதையும் எழுத வாசிக்க தனக்கு தெரியாதென்றும் சுசீலா நீதியன்றத நீல் கூறியுள்ளாள்.

மாரிமுத்து பாப்பா தனது மகளே இருப்ப அடைய வேணைடுமென்ற ஆவல்ல சடடரிதி யான முறையை நாடி நீதியறைத்தசருப் போனபோதுதான தகைது மகள் தஞ்டுணம செய்துள்ளாள எபைதை அறிந்தான. தலைது மகளே தாவ திரும்ப எடுப்பதை தடுக்குமுக மாகவே இத்திருமணம் ஒழுங்கு செய்யப்பட்டி ருக்குமென மாரியுத்துபாப: ா நம்பிஞன்.

சுதிலாவுக்கு 1979 டிசமபர் 12க திசதி வழக்கு தாக்கல மத்திரம் அனுப்பப்பட்ட பின் உண்மையில் இத் திருமணம் தடைபெற்றுள ளது. 25-1-80 வ திருமணம் கடந்ததாக சுசிலா கூறிஞன். இது ஒரு ரக்சியத் திரு ம ணம் என்றும் தான் திருமணம் செய்தபோது தனது வளர்ப்புப் பெற்றோருக்கு அது தெரியா தென்றும் கூறிஞள். அப்பாந்தோடடைக -ச் சேரியில் இரணந் தண்பர்களின் முனைக்காரி... திருபணம் நடைபெற்றது என்றும் அவள சதரி வித்தாள். அந்த நண்போகளின் பெயலரைக் கூறு மாறு கேட்டபே: து டெயா தெரியாது எனழு கூறிவிட்டாள். இந்த நேரத்தில மாரிமுத்துப பாப்பானன வசகீல கசிவாவினுல் கொடுக்கப் பட்ட பல பெயா விபரங்கள். திருமண அத்தா ட்சிப் பத்திரத்தில் கட்டிக் காட்டிஞர்:

பெயர்: வெங்கபுலே ஆராச்சிகே சுசிலை இனம்: கிங்களவர், குயுயுரிக்கம்: இலங்கையா.

25-1-80ல் மேலுப் விசாரிக்கப்பட்ட போது அன்றுவரை அவள அனது கண்களின் விட்டுக்குச் செல்லவில் ஃமேன்றுடத்தை கல்பின் பணின் பெயரேத்தை செரு தெரியாதென்றும் கூறி வரருவரும் உணர்ந்து பெர்கள் வேண்டும்

இந்தசட்ட வலலையா எனமு உளின இரத் தத்தினும் சக்தியினதுப் உரவாக்கப் பட்ட போத்தும் அவர்களுக்கு இதை எதிர்க்கும் வல்லமை இல்லே!





எஸ். பிரபாகரன்,

20, மாதவத்த லேன், மாத்தனே

சட்டம் போட்டாலும் த⊕க்க முடியாதத எதி?

ஊழல், லஞ்சம், கொல்ல. கொள்ளோ இப்படி எந்தைந்த குற்றங்களேத் தண் டிக்க சட்டங்கள் இயற்றப்படுகின்ற ணுவோ அந்தக் குற்றங்கள்

ம சுதந்திரன், பூண்டுலோயா.

அரசியல் உமர்க்க்கத் தங்களிடம் என்ன தகு இருக்குறது?

ஓட்டுள்ளம் இருக்கின்றஇத் அந்தத் தைதொள்?

எம். செல்வதுமார், அக்ரபத்தனே. ♣ யாசை நீக்கள் வீரஞு ஓப்புக் கொள்ளீர்

டிறையான செயல் யார் எதிர்த் தாலும் செய்பலவே. தவஞன அடிப்பிரா யம் கொண்டிருந்தால், அது தவறு என்று புரிந்தவுடன் தைரியமாக ஒப்புக்கிகாண்டு தன் கைத்தை பாற்றிக் கொள்பலவே.

> பி. சந்திரசேகர், மே. பி., லபுக்கெலே ≱ கடவுள் ஏன் கல்லாஞ்சி?

பாமாக கல்லாகுர்?

பாபமுறுத்தா தீர்கள்! சத்தியமாக எனக்குத் தெரியாது. இதிந்தால் உங்க விடம் சொல்லாமல் லேறு யாரிடம் சொல் லப் போகி இதன்?

கே ராஜா கொட்டியாகல், பொகவந்தலாவ ஆ உலகல் உள்ள அத்தன் நாடுகளேயும் கிட நுதை காடுகானே செறந்தது?

ஆம். சந்தேகமே இல்லை: எக்கிருந் தோநம் நாட்டிற்கு வந்து எட்டிப்பார்த்த வாகூம், பட்டினி, ஏழைமை, நேர்கைமையில் லாகூம், பெரம் குதுவாது, முட்டாள்த் தனம் - இப்படிப் பல வீஷேயங்கள் இங்கே கோற்க தங்கவிட்டனவே! நாந்த நாடு சுறந்ததாக இருப்பதால்தானே இப்படி!

எஸ் மருதை நல்லதன் ஸிர் த. அ

மஸ்கேலியா. எதற்கோத்காதும் வலது குரும்பை முக லில் மேவக்க வேண்டும் என்று கொருக்கிறுர் களு ஏக்?

முண்கோற விருப்பு வர்கள் எதை யுகோ எட்டி உகைக்கத் தயாராகயிருக்க கேலன்டும். அப்படி உகைக்கும் போது உதை பலமாக விழகவேண்டுமாகுக் வலது கால்தோகின நல்லது!

ழு அன்புதாகன், நியூபாக், எல்ல. இ முற் ாலத்தில் ஆண்கள் குகிரையில் கெக் லும் போகு, கிபண்கள் முன்றைல் உட்கார வைத்துக் கொண்டு பயணம் கொண்டூரிகள் இக் காலத்தில் ஆண்கள் என் கைகூட்டுர் மோட்டோர் கைக்கின்களில் பெண்கின், பின் குக் உட்கார கைவத்துக் கொண்டு கெல்கி மூரிகள்?

ம்கும் ஏறிகைசுரை அடித்தி நிறுவைகள் சநித்பா எடுகாற்றும் கூடித்தை

> த்துச் செல்கிறுர்கள் இக்காலத்**தில்!** ஏ கூ**டுக்கல். ல**புக்கொல் மே பி.

காலத்தில் 'பெண்ணே கிறிது நேரமாவது பார்க்காமல் இருந்தால் போதும்' என்று பண்ணி பின்ஞல் உட்கார வைத்து அரை

வைத்து அழைத்துச் சென்றுர்கள். அக்

ஆசையில் அவர்களே

முன்னுல் உட்கார

கைக்கல், லடிக்கெல்லை மேட்டி. 'அந்தக் சடவுள் போமேல இருக்கிறூர்' என்ற ஏன் மேமே காண்டிக்கிறூர்கள்? கிறே கேட வுள் இருக்கக் கூடாறா?

நம் இசெயல்கள் பிடிக்காமல் நெம்மமை விட்டுப்பிரிந்து விட்டவர்களேக் குறிப்பிடும் போது மேலதோரினை கட்டிக் காட்டுகின் பிறும்!

சாம் அந்தோவி, பூள்ளுகாமர் மஸ்கெலியா ≱ உள் வாக்கியவன் கடக்கார⊚? கடன் கொடுத்தவன் கடன்கார⊚?

கடன் வோங்குபவன்தே ஸ் கடன் கோறன்: இகாடுப்பவன் பைத்தியைக் கொரன்.

செல்லி கீத்ர சிவப்பிரகர்சர்.

கூட்டுகஸ்தோட்டை அரசுடிக்கொடுகள் தொக்கம் எதுதாக இருக்க ஷேகூடும்?

பதலியைப் பிடிக்கவும், காப்பாற் றிக் கொள்ளவும் முயற்சிப்பது அரசியலில் தனிர்க்க மூடியாத அம்சங்கள்: எந்த ஒரு தாடாக இதுத்தாலும் அரசியல்வா திகள் இ ை த பே தா ன் இ சய் இருர்கள். பதவியைப் பிடிப்பது நாட்டுக்கு தேவையான காரியங்களேச் சாதிய்பதற் காக இருக்க வேண்டுமே தவிர, சுயநல அடிப்படையில் மட்டுக் இருக்கக் கூடாது.

ஒரு கொள்கம் தருக! சமூதாயம் — என்றும் இருப்பது: ஜனநாயகம் — இப்போ து இருப்பது: முன் வேற்றும் — எப்போடுதா வரக் கூடியது.

பி. இநாஜுகிருஸ்ணன், லபுக்கெல்ல. * பேளு என்று ஒன்ற கோன்றியிராவ்ட

் சென்சிலால் எழுதிக் கொண்டிருப் போய்!

கு. ஞானசுந்தரி, நுவரலியா வீதி, புசல்லாவை * அழத்— இகைப்பற்றி உங⊾ர் கதக்வ என்ன?

இயற்கை அளித்தனை மிகப்படுகும் பேறு — அமைத்யான ஒரு ஏமாற்று — இன் பமான கவர்ச்சி — உலகிலுன்ன எல்லா சிபாரிசக் கடிஉங்களேயும் விட மேலானது.

எஸ் கூவசுப்பிரமணியம், செங்கலடி. இத்தால் தூக்கம் வரமாட்டேன் என்கேற்கே?

படுக்கப் போகும்போது செருப்புக னோடு கலலேகளேயும் சுழற்றி வைத்துப் பாருங்கள்! நிம்மதி இல்லாதவனுக்கு தூக்கம் ஏது? பி. எஸ். செல்வராஜ், இல். 24, குடஓயா ் தேது விளக்கில் ஐந்து முகங்கள் இருப்ப கேஷ்?

குடும்பப் பெண்களுக்கு இருக்க வேண்டிய அன்பு, மனவுறுதி, நிதானம், சமயோசித புத்தி, சகிப்புத் தன்மை ஆகி யலைகளே அறிவுறுத்தவே இந்த அமைப்பி!

அக்க மாதிரியும்

டி பார்தமணி, கிழப்பிரிவு வடிக்கில்.

பட்ட மாடுகியும், கட்ல

இருக்குருக்களே இந்த அரசியல் தில்வர்கள்?

இரண்டையும் இருக்கி*ரு*ர்க

ஏற்றுக் கொள்ள மக்களும்

மரத்தைப் போல

மு_. செந்தில்நாத**ன்**, மறே, *ம*ஸ்கெலியா ராக்கூயில் நடந்த ஒரு விறாவீண்டோது நாநது அதிபு அவர்கள் கோட்டத் ிக்பழி லாளர்களும் இனிமேல் அரசுண்க ஊழி யர்களே என பிரகடனப் படுத்திஞைருமே உண்மையா?

முன்னேற்றம்

ஐன் நாயகம்,

の(のタポビル)

கே. சழதாயம், குமாரசிங்க வீதி, பநுள

சம்பத்தல் நிதயமைச்சர் 70 ரூபா சம்பள உயர்வு அரச, கூட்டுத்தாபன ஊழியார்கட்கு என அறிவித்தாரே! அந்த 70 ரூபா தோட்டத் தொழிலாளருக்கும் இடைக்^இ நதா? இல்லேயென்றுல் அவர் கள் அரச ஊழியாகள் இல்லேயென்பதே ஆர்த்தப். மேடையில் கூறுவதிதல்லாம் உண்மையாகிட முடியுமென்றுல் நாமெல் லாம் இந்நேரம் எட்டடுக்கு மாளிகையில் அல்லவா வாசம் செய்து கொண்டிருக்க கேண்டும்!

நா. ஆறூருகம், கொங்கல்லை. இ எமத் த மி ழ் அமைச்சர் இருசுவணே? அவர்கள் என்னு செய்வ கொண்டிகைக்கி மூர்? தமிழ் நாட்டிலிருந்து வரும் கிஃ ஞர்களின் இசை, நாடக, சினிமா மற்றும் ஆடல் நிகழ்ச்சிகளுக்கு அவர் திஃபை தாங்கி நடத்திக் கொண்டிருப்பதைப் பார்த்து உங்களுக்கு சந்தேகம் வந்துவிட் டதேரை? எம். இவகுமார். டயகமை இழக்கு இத மணத்தீன் போது மேசுதீரம் மாற்றிக் கொள்வது எதற்காக? மோதிரம் வட்ட வடியமானது. அதற்கு முதலோ முடிவோ கிடையாது. குங்கள் காதலும் ஆவ்வாறேசாக்வதமாக

இருக்க கேவண்டும் என்பதற்காகவே **தி**க் னாறு மோதிரம் மாற்றிக் கொள்கின்ற னர்.

ந. வடிவுக்கரதி, பம்பர்கெல. இ எம். ஜி. ஆர். ஆட்சியில் எக்க

% எம். ஜி. ஆர். ஆட்சியில் எந்தவிதமால புதுமையோ. புரட்சியோ இருப்பதாகத் தெரியலில்ஸ்டோ! எவ்? சட்டியில் இருந்தால்தானே அகப் பையிலும் வரும் முகத்தைப் போலவே மூளேயும் அழகாக அமைந்து விடுவதில்வே

எஸ் குமாரவேஸ்

அ. குயிரைதோர் டம், மொகவந்தலாவ.

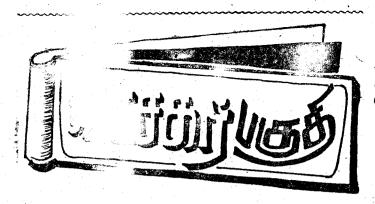
மலேயாகத்தவர்களுக்கு 750 ஆசியேர் பக விகள் வழங்கப்படப் போவதாக அந்த ஆண்டு முழுதும் மேஸைடுதோறும் குழைப் கப்பட்டு வந்தது. ஆண்டும் முடிந்துவீட் டது இதுபற்றி உள்சளுக்கு ஏதாவதி தகலல் தெதியுமா? அமைச்சர் மாறியதால் அந்துக் கேணது அரோகரா! இப்போது 492 ஆதி ரியாக்கீன நிடும்கப் போகிழுர்களைப். இதுவைய் வீரு சேரியில்தோன் வெளி வந்தி ருக்குறைது. தயவு செய்து அவர்களுக்கே எழுதிக் கேளுங்கள்.

எஸ். சேதுபதி.

வி ஓயா எஸ்டேட், யட்டியாந்தொட்டை. ஆ பெண்கள் எப்படிப்பட்டவர்களேக் குடு லீக்கிருட்கள்?

ஒருவதேஞ்டு வெம்பளப்பாள்: இன் இருவுவேக்க கனிவாகப் பார்ப்பாள்: மூன் ருமூவலே நிவேத்துக் கொண்டே இருப் பாள்! பெண் வாரைத்தான் இடமாகக் காதவிக்கிருள்? அன்புக்கும், அறிவுக்கும், என்றோம் மூதலிடம் கொடு! உள்ளோப்பற்ற உயா! வாக மற்றவாகள் நிவோப்பார்கள்.

17



மறுமலர்ச்சு!! விழிப்புணர்ச்சி!!!

மைக்கை இலே மறுமவர்ச்சியும் நமது சமூ கத்திலே விழிப்புணர்ச்சியும் தோன்ற வேண்டு மாளுல், கொந்தளிப்பே! அது, உன் போன்ற பக்திகிகைகளின் அயராத உழைப்பிலேதான் தங்கியுள்ளது. வளாநது வரும் நீ, என்னேப் போன்ற தோட்டத் தொழிலாளியான எழுத் தாளர்கட்கு சந்தர்ப்பம் தந்தாயாளுல் மஃ யகம் க∕ீலையகமாக மாறும் ந≀ள் விரைவிலேயே உதித்து விடும்!

சிவ செல்லமுத்து

வீ. கே. வெள்ளேயன் அறிவகம். பெரிய மஸ்கெலியா தோட்டம், மஸ்கேலியா.

கிழக்கிலும் கொந்தளிப்பு

கிழக்கில பெரிய கல்லாறு என்ற சிற்றூரை பிறப்பிடமாகக் கொண்ட நான், கொந்தளிப் பைத் தொடர்ந்து வாசிப்பதன் மூலம், மகேயக மக்களின் வாழ்க்கை நிலேயை ஒரவவு அற்கின் றேன். தொடர்ந்தும் அம் மக்களோடு உறவு கொண்டு தொடர்பு கொள்ளும் சந்தர்ப்பத் தைக் கொந்தளிப்பு மூலம் பெற விரும்புகின் றேன்.

கி. சுஜாருகினி ,

பெரிய கல்லாறு. கல்லோறு.

பொறுமையும் பூவையும்

கடந்த இதழின் மாதர் பகுதியில் சகோ தரி ஸ்ரீதேவியின் கட்டுரை மிகவும் பயனுள்ள தாக அமைந்திருந்தது. அவருக்கு எனது பாரர **ட்டுகள்! கேள்**விப் பெட்டி இல்லாத கொந்த ளிப்பு, தஃவையில்லாத முண்டம் போலிருந்ததை யும் குட்டிக் காட்டாமல் இருக்க முடியவில்லே.

ஸ்ரீ கணேஷ்

18. லடிக்கெக் கீழ்ப்பிரிவு, வபுக்கெலே.

் எ. போட்

்கு **வ**ரவேற்பு ு 🤧 😘 மாணவரிடையே கொந்தளிப்பு இ <u>ுற்றுள்ளது. காரணம்</u> அதிக செல்வாக்கை 🤄 கு<u>று</u>க்கெழு<u>த்த</u>ுப் மாண**வர் ப**க்**க**த்தி ள போட்டியே மாண பக்கங்களே இன்னும் **அதிகரித்து, உங்க**ளுக்கு ் தெரியுமா? சிந்த**ீ**னக் கட்டுரைகள் போன்ற இன்னும் பல அம்சங்க ளோயும் சேர்த்தால், மேலும் சிறச்கும் என்பது

குறிஞ்சி நங்கை

இதம்பொடை.

எண்தை அபிப்பிராயம்.

தமிழ்த் தாயின் தாகம் தீர...

கொ**ந்களி**ப்பைக்காணும் வாய்ப்பு சமீபத் இலேயே கிடைத்தது. வானெலி — பத்திரிகை எமுத்தாளரான நான், இது ஒரு தரமான பத் திரிகை என்பதை, துணிந்து கூறுவேன். தமிழ்த் தாயின் தாகத்தை, கொந்தளிப்பு தீர்க்கும் என்று ஆசி கூறுகிறேன்!

செல்வி மீரா கண்ணயா

கண்ணன் இவ்லம், 186. மாத்தின இடுட். கட்டுகஸ்தொட்ட.

எங்களே மிகவும் கவர்ந்துள்ளது

கொந்தளிப்பு எங்களே மிகவும் கவர்ந்துள் ளது. இப்பத்திரிகை**யின் வாயி**லாக எம<u>கு</u> இந்தியை வம்சாவளியினரைத் தட்டியெழுப்பி, அவர்களி**ன்** வாழ்க்கையை எப்படி அமை<u>த்த</u>ுக் கொள்ளலாம்? என்பதை தெளிவாகவும் சுருக் கமாகவும் உணர முடியுமென நம்பிக்கையுடன் இருக்கின் ோேம். எங்களது பயிற்சி நிலேயமும் இப்பகு இயில் தைய**ல்**, பற்றிக், தச்சுவே**ஸ்,** விவசாயம். ஆங்கிலம், முதியோர் க**ல்ளி**த் **திட்** டம் அசியவைகளே நடத்துகிறது.

DIYANILLA TECHNICAL INSTITUTE விடஸ்டேல் எஸ்டேட்,

ஹ**ல்**கரனேயா.

வளர, மலர நல்லாசிகள்!

தத்தளிக்கும் மலேயகத்தின் நிலேமையை தத்ரூபமாக கொந்தளிப்பு எடுத்துரைப்பத**ால்** மகிழ்கிரும்! குறிப்பாக சென்ற 18ம் இதழ் பல விதத்திலும் பெரும் பயன் அளிப்பதாயிருந் தது, பழைய இதழ்களேப் பெறக்கூடிய வழி கையத் தெயவு செய்து அறிவியுங்கள். மேலும் கொந்தளிப்பு வளர - மலர எனது நல்லாசிகள்! எஸ். சிவஞானம்

மே/பா. வண. யு. சந்தரதன தேரோ, பௌத்த மந்திரைய. நுவரெலியா.

சென் ஜோசப் தமிழ் மகா வித்தியாலயம் — மஸ்கெலியா

அந்தஸ்து உயர்ந்தும் அடித்தளம் உயரவில்**ஃ**!

- டாக்டர் எஸ். கே. நாதன் -

மஸ்கெலியா சென். ஜோசப் தமிழ் மகா வீத்தியாலயம், இம் மாவட்டத்தின் மிக முக் கியமானதொரு கல்வி நிஃலயமாகும். ஆயிரத் துக்கும் மேற்பட்ட மாணவர்கள் இதில் கல்வி பயில்கின்மூர்கள். க. பொ. த. உயர்தர வகுப்பு வரை பயிற்றுவிக்கப்படும் இதில் பல் வேறு குறைபாடுகளின் மத்தியில் மாணவர்கள் கல்வி பயில நேரிடுகின்றது.

ஏறத்தாழ ஆயிரம் மாணவர்கள் பயில் இன்ற இம் மகா வித்தியாலயம் தனது அந்தண் தைப் பெற்று இரண்டு வருடங்களுக்கு மேலா இயும் மகாவித்தியாலயத்துக்குரிய ஆசிரியர்க கும், உபகரணங்களும், விஞ்ஞான ஆய்வு கூடமும் நிரப்பப் படவில்லே.

இவ் வித்தியாலயத்தில் மொத்தம் 25 ஆசிரியர்களே உள்ளனர்: இவர்களில் இருவர் கீலப்பட்டதாரிகள்; அதில் ஒருவர் அதிபரா வார். ஏணேயோரில் பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியர் கள் 7 பேர்: மிகுதி 16 ஆசிரியர்களும் சாதா ரண தர ஆசிரியர்களே இந்நிலேயில்கூட அதி பர், ஆசிரியர்களது அயராத உழைப்பினுலே இப் பகுதியின் கல்வித் தரத்தில் போட்டு பேரட்டியோடு முன்னில் வகித்து வருவதும் குறிப்பிடத் தக்கைதான்றுகும்

துரதிஷ்ட வசமாக நடப்பாண்டில் 6
ஆசிரியாகள் பயிற்கிக் கலாசால்லக்கும் 2 ஆசிரி
யர்கள் மாற்றலாகியும் 2 ஆசிரியர்கள் நீண்டை
கால விடுமுறையிலும் இருக்கின்றபடியால்
தடப்பு வருட கல்வி நிலேமை பாதிப்படைவது
டன், அதிபர் அவர்களும் பாடத் திட்டங்களே
வகுக்க முடியாத நிலேயிலும் – பெற்ரேர்களது
தப்பபிப்பிராயத்துக்கும் ஆளாக வேண்டிய
நில்வில் இருக்கின்றுர். இதனைல், கல்வித்தரம்
மிகவும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் இப்
பகுதி பாடசாலேகளில் கடமை புரியும் தலேமை
ஆசிரியர்களே நிரந்தர அதிபர்களாக்காது பல
வகுடங்களாக மேற் பார்வை அதிபர்களாக

நீடித்துக் கொண்டு வருவதும் வேதனேக்குரிய தாகும்.

மல் நொட்டிலேயே இப்பாடசால் ஒர் ஒதுக்குப் புறமாக அமைந்துள்ளது அத்துடன் சுற்றுப் புறங்களிலிகுந்தும், 14-15 மைல்களுக் கப்பாலிருத்திம் கல்வி கற்க வரும் மாணவர்க தூக்கு போக்கு வரத்து வசதிகளும் போதுமா ணதாக இல்லே. புகையிரத நிலேய மும் 12 மைல்களுக்கப்பால் அட்டன் நகரிலேயே அமை ந்துள்ளது. முழுமையாக பஸ் சேவையே— இந் நகருக்கு, அதன் சேவையும் திருப்தியற்ற நிலையிலிருப்பது வருந்தக் கூடியதொன்றுகும். இந்நில்யில் வருடத்தில் ஆறுமாத காலத்துக்கு தொடர்ந்த மழை பெய்வதும் மாணவர் சமு தாயத்துக்கு ஒரு சவாலாக அமைந்து விடுகின் றது.

மின்சார நீர்த் தேக்கத் நிட்டத்திஞல் அமையப் பெற்ற புதிய தகிக் ஆசிரியர்கள் தங்கி, நிம்மதியாக — சீரான கடமை புரிவதற் குரிய தங்குமிட வசதிகளும் குறையாகவே உள்ளன. கல்வியில் பின்தங்கியுள்ள பகுதியில் அமைந்துள்ள இப் பாடசாவேக்கு விஞ்ஞான ஆய்வு கூடம் இல்லாத நிலேயிலும், கடத்த க. போ. த. பரீட்சையில் 18 மாணவர்கள் விஞ்ஞான பாடத்தில் சித்தியெய்தியுள்ளமை இங்குள்ள ஆசிரியர்களின் அயராத உடைபெயை வர்கள் தங்கள் மேற் படிப்பைத் தொடர ஒரு விஞ்ஞான ஆய்வு கூடம் இல்லாதது பெருந் தடையாக இருக்கின்றது.

ஆயிரத்துக்கும் மேலாக மாணவர்கள் படிக்கின்ற இப் பாடசாலேயில் சுமார் 750 மாணவர்களுக்கு மட்டுமே போதுமான தள பாடங்கள் உள்ளன. ஏனேயோர் நிலத்திலிரு ந்தே கற்கின்றனர்.

இப் பாடசாலேக்கு நிலேயான ஒரு விளே

बिश्विणार? बीधार? बमाउम्बार?

🗠 வேயகத்தில் வேலே தேடி அலேயும் இள்ளுர்களே, யுவதிகளே! வேலே வேண்டாம் காணி தான் வேண்டும் என்று விரும்புவோரே! காலமெல்லாம் உழைத்து உழைத்து ஒய்ந்த தேரத்தில், இருக்க வீடு தேடுவோரே! உங்க ளுக்கு ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம்!!!

ஆசிரியர் வேலேயா அல்லது பேங்கில் **இ**. போ. ச வி**ில** மற்றும் அமைச்சுக்களிலே வேலேயா? அவைகளுக்கெல்லாம் மலேயகத்தோ ருக்கான 'கோட்டா' ஒரு குறிப்பிட்ட அளவே ஒதுக்கப்பட்டு வருவதும் அவைகள் இரகசிய **மாக** நிரப்ப**ப்படுவ**தும் உங்களுக்கு தெரியா*தா* இவைகளேப் பெற, நீங்கள் என்ன செய்கிறீர் கள்? அப்ளிகேச**ுக**ப் போட்டு வீட்டு பதில் வரு மேன வாயைப் பிளந்து கொண்டு வீட்டிலே காத்திருக்கின்றீர்களா? அப்படியாளுல் இந்த **ஜெ**ன் மத்தில் உங்களுக்கு ஒன் தும் கிடைக்கப் போவதில்லே!

சம்பந்தப்பட்ட சங்கப் பிரமுகர்களே அட் டையெனத் தொற்றிக் கொள்ளுங்கள். வேலே காலியில்லே என கை விரிப்பார்கள்: நம்பாதீர் கள். கைகளில் ஒரு லிஸ்ட்டை வைத்திருப்பார் கள்: அதில் உங்கள் பெயரையும் எழுதிக்கொள் **வ**ார்க**ள். அத்துடன் '**சும்மா' இருந்**து விடா**தீர் _. கள். கொழும்பில் மேலிடத்தில் ஏற்கன வே வேறு ஒரு லிஸ்ட்டை தயாராக வைத்திருப்பார் **கள்: அங்கும் போ**ய் மோதிப் பார்க்கத் தவ*ரு* கோகள்.

ம் வயகத்தவர்களுக்கேன ஒதுக்கப்படுகிற அற்ப சொற்ப பதவிகளும் வட, கிழக்குப் பகு தி வினருக்குப் பகிர்ந்தளிக்கப்படும் நிகழ்ச்சிகளும் நிறைய நடைபெறுகின்றன. கேட்டால் 'உந்த வேலேக்கு உங்கட ஆக்களில் பாஸ் பண்ணினவ ஒரு தருமில்ல: ஏன் வீணு விடுவான்? எங்கட பெடியனில் ஆரையாவது பிடிச்சிப் போடுவம்' எ**ன்று** பதில் வருகிறது.

1983ம் ஆண்டில் காற்று இசை மாறிஞல் இப்போதுள்ள வாய்ப்புகளும் முற்ருக இல்லாது போய்விடும் என்பதை சொல்லித் தெரியவேண் **டியதில்லே. வாய்மூடி** மௌனிக**ளா**ய் இருந்**து யாருக்கு**ம் **லாபமில்**லே. கெஞ்ச வேண்டிய**தில்லே** உரிமையுடன் கேட்டுப் போராடுங்கள்: அவனு க்கு எப்படி கிடைத்தது என்பதைத் தட்டிக் கேட்டால் உண்கைமை வெளி வரும். Digitized by Noolaham Goundation இல் அர்த்தமும் இல்லே.

காணி பெறுவதும், அரசரங்கத்தால் வழங் கப்படும் வீடுகளேப் பெறுவதும் கூட எவருக்கும் தெரியாமல் நடைபெறுவது சகஜமாகிவிட்டது. 1967ல் தமிழகத்திலே தி.மு க. ஆட்சியைப் பிடிக்கப் போராடியபோது அறிஞர் அண்ண வாக்குகளேப் பெறுவதற்காக ''காட்ட வேண்டி யதைக் காட்டி பெற வேண்டியதைப் பெ<u>ற</u>ு வோம்'' என்று கூறிஞர்.

அப்படித்தான் இப்போதும் இங்கேயும் ''கொடுக்க வேண்டியதை& கொடுத்துத்தான் பெற வேண்டியதைப் பெறக் கூடிய நிலேமை'' இருக்கின் றது. கொடுக்கக் கூடியவன் பணக்கா ரண். எல்லாச் சலுகைக**ோயு**ம் பெற்று சுகமா**க** வாழ்கிருன். கொடுக்க முடியாதவன் தொழி லாளி. தேர்தல் தேரத்தில் நாயாய் உழைத்து தன் வாக்கு உளக் கொடுத்து தேர்தல் முடிந்த **வுடன்** மா**ற்று**க் கட்சிக்காரரிடம் உதை ஃளயும் வாங்கிக்கொண்டு இன்னமு**ம் வீசு**வாச**ம்** மாரு **மல் அடுத்த தேர்தலில் ஓட்டுப் போட மட்டும்** காத் திருக்கிருள்.

வேலே பெறும் வழி முறைகளே ஓரளவு கூறி விட்டோடுமன எண்ணுகிறேன். இனி உங்கள் பாடு! உங்கள் கட்சி அல்லது சங்கக்காரர்கள் டாடு! எதையாவது செய்து ஏதாவது வேலே பெற்ரு**ல் டிட்டு**ம் மறக்காம**் அறிவியுங்கள்!**

வாசகர்....

படிப்பி்யேயூட்டும் தகவல்கள்!

தாயகம் என்றுல் சொர்க்க லோகம் – அது தோட்டத் தொழிலாளர்களின் புண்ணியை பூமி என்றெல்லோம் மாவசீகமாக எண்ணியவர்க ளுக்**கு படிப்பிணே ஊட்டக்**குடியை **தகவக்களே** செப்டம்பர் மாத இதழ் கொண்டிரு**ந்ததுடன்** இலங்கையிலிருந்து இந்தியா இரும்புபவர்க ளுக்கு ஒரு வழிகாட்டியாகவும் திகழ்ந்தது!

எஸ். அகுணன்

பு<u>ற</u>ாக்சைட் **எஸ்டேட்**. கத்தப்போ.

முயற்சி செ**ய்தால் கிடைக்**கா*தது எதுவும்* இல்லே சோம்பலாய் இருந்து கொண்டு குறை அட்டைப் படக் களிதை

ஒட்டுவதும் **வெ**ட்டுவதும்

பற்றிங் பிடிக்கநம் பக்கத்தே துணேயிகுந்தால் வெற்றி நமதென்றே வெகுவாக மகிழ்ந்திருப்போம்!

இல்லாத 'சிறுவர்கள்' இருக்கின்ற 'பெருங்கையை' கல்லாத மூடதுகை காட்சி கொடுத்தபேரதும்

ஒ**ட்**டி மேகிழ்ந்திருப்பார் உயர**வே** துடி**த்திரு**ப்பார்! **எட்டி உதைத்தாலும்** இனிதோக சிரித்திருப்பார்!

சிறியவர் பிடிக்கும்போது சீற்றங்கொண் டவர்கையை பெரியவர் விலக்குவதும் பெரும்பிழை அறிவோமே!

-**தவிய கைகளோ**யும் உயரத்தில் வந்**தவுட**ன் பதவியி**சு** மோகத்தால் பரிகாசம் செய்வதுபோல்

நண்றி மறப்பதுவும் 'நையாண்டி' பண்ணுவதும அன்றைய 'சின்னைவர்கள்' அறியாமல் குதிப்பதுவும்

அன்ருடம் காணுகின்ரேம் அனுபவம் தேடுகின்ரும்! என்றேனும் ஒட்டுவதும் எதிராகி வெட்டுவதும்

கொன்று குவித்திடுவோம் கொள்கை வளர்த்திடுவோம்! தன்றி மறவாமம் தாளும் களித்திடுவோம்!

— தங்கம்

MAKES .

ஆ**ரி**ரியர்கள் இல்லாமல் பாடசரலேகள் அவதி!

இந்த ஆண்டு ஆசிரியர் பயிற்கிக்காக பல ஆசிரியர்கள் கோப்பாய், மட்டக்களப்பு பாட்டு மைதானம் இல்லா தது உடற்பபிற்சிக் கும், விள்பாட்டு ஊக்கு விப்புக்கும் மிகுந்த இடையூராக இருப்படதுன் தற்பொழு து இதற்கென உபயோகித்து வரும் 1/2 [அரை] ஏக்கர் விஸ்தீரணம் கொண்ட இட வசதியும் பற்றுக் குறையாகவே இருத்தின்றது.

மே ஆம் இப் பாடசா ஃ ையை மகா வித்தி யாலயமாகத் தரமுயா்த்தி இரண்டு வருடங்க ளுக்கு மேலா கியும் மேற் கூறிய குறைபாடுகளு டன் ஆசிரியா் பற்றுக்குறை, விகிதா், பியோன காவலாளி ஆகியோா் இல்லாததும் பெரிய குறையாகக் காணப்படுகின்றது.

இப்பகுதிப் பெற்ளூர்களின் தாராள மனப்பான்மை உதவிகளாலும், சிரமதால முயற்சிகளாலும், பழையைமாணவைர்கள் செய்து வதும் அடிவிருத்திகளுடன, மேற கூறப்பட்ட குறைபொடுகள் கேல்வி அதிகாரிகள் கவனமெடு த்து நிவர்த்தி செய்தால், நிச்சயமாக இப் பகுதி மாணவர்களின் கல்வை மேம்பட்டு வளர்ச்சியடையும் என்பைதில் ஐயமில்லே!

பாடசாலே அனுமதியில் குளறுபடி

நுவடிரெலியா மாவட்ட தமிழ்ப் பாடகா லேகளில் மூதலாம் ஆரும் வகுப்புப் பின்னோக ளின் அனுமதிக்கான காலம் கடந்த டிசம்பர் மாதமாக இருந்தும் இன்னமும் அனு மதி கிடைக**கேவ்க்ஃ**! (நடைபெறவிக்ஃல)

போதிய இட வசத் இல்லாமை கட டிட நித் கொடுக்க முடியாமை ஆசிரியர் இல் லாமை ஆகியவையே தாமதத்திற்குக் கார ணம் எனக் கூறப்படுகின்றது.

இது சம்பந்தமாக கல்வி அதிகாரிகளோகைக்கிப் பணிப்பாளர்களோ அதிபர்களோ அக்கறை கொள்ளாமேலிருப்பது வேதனேக்குரியதாகும்! மாணவர்களின் கல்வி, ஒரு தவ‱க்கு பாதிக்கப் பட்டுள்ளதை உணர்ந்து செயற்படுவார்களாக!

தலவாக்கொல்ஸ் ஆகிய இடங்களுக்கும் சென்றுவிட்ட காரணத்தால் பல பாடசாலே கள் மூட வேண்டிய நிலேயில் இருக்கின்றன புதிய ஆசிரியர்களே மலேவகத்தில் நியமிக்கும் விடயகதில் காட்டங்படும் அசிரத்தை காரண மாக மாணவர்களும், ஆசிரியர்களும், பாட சாலேகளிம் பலவிதமான சிரமங்களுக்குள்ளாக வேண்டி இருப்பதை கவனத்தில் கொள்ள வேண்டுகிழேம்!



ஈரான் – ஈராக் போர் இன்னும் முடியாத நிஃவயில் ஜோர்தான் – சிரியா லெபளுள் – இஸ்ரேல் யுத்தம் வெடிக்கின்ற அபாயம் நெருங்கிக் கொண்டிருக் இன்றன. வாழ்க்கைச் செலவு 1981ல் பல மடங்கு அதிகரிப்பது இண்ணம்!

ஆனந்த விகடன் தனது 50 ஆவது ஆண்டு ளிழாவை வெகு விமரிசை தமிழகத்**தின் அ**த்தணே பிரமுகர்⊸ளேயும் பல்வேறு யாகக் கொண்டாடியது. ழ **மழ்ச்சிகளிலும் ப**ங்கேற்கச் செய்**திருந்தும் முன்னுல் து**‱யாசிரியரும், இந்**நாள்** இதயம் பேசுகிறது ஆசிரியருமான மணியனுங்கு எத்த அமைழப்பும் அனுப்பப்பட ை ல்லே. வீகடேனின் பணத்தில் உலகைச் சுற்றி, தென்னே வளர்த்துக் கொண்டைபின் எதிர்க் கடை வைத்ததுதான் காரணமோ?

Co. France

லெமிலியர் தமிழ் வித்தியாலய அபிவிருத்திச் சபையினர் மாணவர்கள், ஆசிரியர்களோடு இணந்து இப்முறை கலேமகள் வீழாவை வெகு விமரிசையாகக் கொண்டாடிஞர்கள். பரதநாட்டியம், நாடகம், நடனம், பாடல்கள், போனற கள் நிகழ்ச்சிகளேயும் நடாத்தி, தோட்ட மக்களே மகிழ்வித்தனர். தலவாக்கெலி த. வி. அதிபர் பிரதம விருந்தினராக வந்திருந்து சொற்பொழிவாற்றிஞர்.

சமீபத்தில் **ல**புக்கெஃல மேற் **கண**க்கு கரப்பந்தாட்டத் **திட**லில் நடை பெற்ற மாபெரும் கைப்பந்தாட்டப் ோட்டியில் மஃலயகத்தின் பிரபல கை. ப. குழுக்கள் கலந்து கொண்டன. 15 க்கும் மேற்பட்ட குழுக்கள் பங்குபற்றிய இதில புசல்லாவ மெல்போர்ட் தோடடக் குழு முதலாவதாகவும், லபுக்கெலே மேற் கணக்கு இரண்டாவதாகவும் கொண்டக்வகலே மூன்ருவதாகவும் வெற்றி பெற்றன.

we there

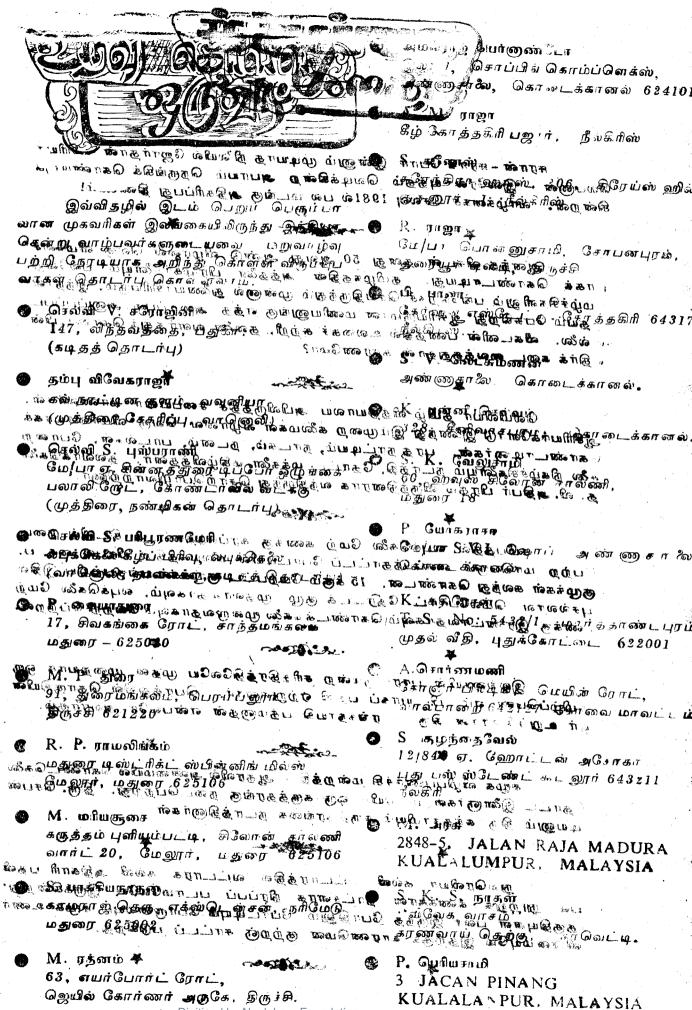
இல் ங்கையின் பாராளு மன்ற சரிததிரத்திலேயே முதன் முறையாக ஒரு தமிழ்ப்பெண் எம். பி யாகப் பதவி ஏற்றுள்ளார். பொத்துவில் தொகுதியின் ஓர் உறுப்பினரான தொரு மதி ரங்கநாயகி பத்மஞ்தன் என்பவரே அவராகும்.

- (2)

சமூக விழிப்புணர்ச்சி மன்றத்தின் ஆதரவில் அண்மையில் கொண்டகெலே தோட்ட இளேஞர்க**ள்** மத்தியில் ஒரு கருத்தரங்கு நடைபெற்றது. திரு. செபஸ் டியனும் திர கந்தசாமியும் கருத்தரங்கை நடாத்திஞர்கள்.

நுவரெலியா கல்வி வட்டாரத்தில் வட்டாரக் கல்வி அதிகாரி பதவி நூற்றுக் கணக்கான நாட்களாக நிரப்பப் படாமலேயே இருக்கின்றது. தகு இயுள்ள பலர் இருந்த போதிலும் போட்டியும் பொருமையும் சமூக உணர் வூக்கை மயுமே இதற்குக் காரணகிமண குற்றஞ் சாட்டப் படுகிறது.

CALL STORM



Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org



குறுக்கெழுத்துப் போட்டி

இல: 2ன் சேரியான விடைகள்

இ. வ 1. கதிர்காமம் 7. பண் 10 வலே 15. தாவணி 23. கசை 27. விக்கச் 31. தூச்சா தனன் 15. கல்

மே. கீ: 1. கண்ணதாசன் 2. பதி 4. காவல் 5. மல் 15. தகவல் 28. சாவி 23. கச்சை 18 துக்கம்

சென்ற இதழ் கு எ. போ. 2 அ பரிக இபற்ளேர் பெரம் வருமாறு:

1ம் பரிசு ரூ 15/-

செல்வன் P. அலெக்சாந்தர்,

நு/ நல்லதண்ணீர் தமிழ் வித்தியாலயம் மஸ்வகலியா.

2ம் பரிசு ரூ. 10/-

செல்னி டயனு சாமுவேல்

சாந்த ஜோசப் பாலிகா **வித்**தியாலயம் கம்பளே.

3·ம் யரிசு ரூ. 5/-

செல்வி சு. உதய தமாரி

க/ இந்து சிரேஷ்ட பாடசாலே

கண்டி.

மாணவர் கு. எ. போட்டி இல: 3

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	i ll	12
13	14	13	16	17	18
19	20 න	21	22	23	24
25	26	27	28 %	29	30
31.	32	33	34 š	35	36

மாணவர்களே! இல: 3 க்கான விபரங் கள் இதோ கீழ் தரப்பட்டுள்ளன. உங்கள் விடைகள் மா. கு. எ. போட்டி இல: 3 கொந்தளிப்பு, 88/2, டண்போர் வீதி, அட்டன் என்ற முகவக்கு அனுப்பி வையுங்கள்.

இடமிருந்து வலம்

- 1. இந்தக் சல்விக்கு அழிவில் வேயாமே!
- 9. அபையமளிக்கும் இது குழம்பி நின்றுலும் படட்டிலும் வரும்.
- 15. தூல கீழாகப் பார்த்**தால் மிருகங்கள்** நிறைந்த இது தெரியும்.
- 19. முட்டையை மூடி நின்முலும் குற்றமே;
- 25. குழப்பத்தைத் தீர்த்து வீதியில் இந்ச**ப்** புக்கமாகவே செல்ல வேண்டுப்.
- 29. மந்தியா புலவனு மாறிக் கிடப்பது?
- 31. கதைகளே இப்படித்தான பிரித்துப் பிரித் தெழுதுவார்கன். குழம்பியுள்ள இதன் முதல் மூன்றெழுத்தில் மேரம் உணடு.

மேலிருந்து கிழ்

- 1. தசரதனிடம் வரம் கேட்கு முன்னுல் கைகேயி இப்படித்தான் கிடந்தாளாம்
- 3. இதைக் தூக்க நாலு பேர் போதும்.
- 4. பிச்சை எனபடை இப்படி சொல்லலாம்
- 5. நகரங்களில் இந்தப் பெருக்கம் அதிகம
- 'நான்' என்ற 'இது' இப்படித்தான் தின் கீழாக நிற்சச் சொல்லும்.
- சழைப்பியுள்ள இதை மட்டுந்தான் நடி
 கைச் பெறைப்பார்கள்: குறைப்பார்கள்.
- 27. தன்மையில் வரும் பன்மை.
- 29. எதற்கெடுத்தாலும் இதுதான் சாரணம் என்பார்கள். நீதிபதியும் அபராதத்தை 'இது' செய்வார்.
- வாழ்க்கையில் விதி அடைபோக இல்லாது விட்டால், மரணத்திடையே வாழ்வு உறுத்யு டன் நிஃபைற்றிராது: வாழ்வு, சாவுக்கு புதி ரான நிரந்தர வெற்றியேயாகும்.
- அன்பு ஒருபோதும் கேடபதில்ல: எப் போசும் கொடுக்கின்றது. அன்பு எப்போதும் சகிப்புத்தன்மையுள்ளது: ஒருபோதும் ஆத்தி ரப் படுவதில்லே.
- து உண்மையு**ம் அன்**பும் இநரு காசிலுள்ள இரண்டு பக்கங்களேப் போன்றவை: அந்தக் **காக ஒன்று**தான் எங்கும்` செல்லக் கூடியது. மற்**றவை** எல்லாம் செல்லாக் காககளே!

— மகாத்**மாவின்** பொர் மொழிகள் தொகுப்பு: செல்வி கீதா சிலப்**பி**ரகாசம

ெரிய கல்லூரிகள் கோட்டை விட்ட பரிதாபம்!

1979 ம் ஆண்டு டிசம்பரில் க. பொ. த (சா.த.) பரீட்சைக்கு மாணவர்களே அனுப்பி ஆகச் சிறந்த பெறுபேறுகளே பெற்ற கல்லூரியாக இராகலேத் தமிழ் மகாவித்தியாலயம் துகழ்கிறது. நுவரெலியா அட்டன் போன்ற இடங்களில் பென்னம் பெரிய கல்லூரிகள் கோட்டை விட்ட பரிதாபம் மாணவர்களேத்தான் பாதிக்கிறது. சமீபத்தில் கல்வித்தினாக் களம் அனுப்பியிருந்த சுற்றறிக்கை ஒன்றில்இதன் விபரங்கள் உள்ளன.

வட்டாரங்கள் வாரியாக தோற்றிப-சித்**தியடை**ந்த க. பொ. த. உ. த,க்குத் தகு**தி** வபன முனைவர் விபரம்:

en (_1_ 0 # ®	கைக்கா வை. இஇை இைவை	# # # # # # # # # # # # # # # # # # #	க.பா.த.(உ.க.) கத்தீ வற்றோ	சித்தீ வெய்திய வீதம்
3. * K_L *	399	165	135	33.8
i. ac.L.w	241	100	80	33.8
2. <i>வடைப</i>	105	67	34	32.4
ு. மக ்கலை -4. ஙு வரெகியா	386	133	99	25,6

ஒவ்வொரு வட்டாரத்தினும் கிறந்த பெறுபேறுகின் பெற்ற கல்லூரிகள்:

அட்டன்

வலப்பண

- 1. அபுனித செய்ரியேல் மகளிர் கல்லூரி
- 2. நு/புனித ஜோன் பொஸ்கோ ...
- 3. நுதல்வாக்கெலே த. ம. வித்தியாலயும்
- 1. நூக்கை த. ம. வித்தியாலயம்
- 2. 🚁 த்தலாவ மு. ம். வித்தியாலயம்
- 3. ந் க்கிமடைத், ம. வித்தியாலயம்

மைக்கையா

ள்கூற்றுள்ள

- 1. நு'ிஹாஸிருசேரி தே. வித்தியாலயம் 2. ந√புனத தோசெப் தே. மே. வித்தியாலயம்
- ் நு/புணித மேரி த. வித்தியாலயம்
- 1. ந ்வித் இருத்துவக் கல்லூரி
- 2. ுரையேச் மகளிர் கல்லோரி
- 3. _{த்த}தெ**ஸ்ட** கொ**ன்வன் த**

்து திரெலியா மாநில முழுவதிலும் சிறந்த பெற 🦫 🤊 🕞 ்ற மூன் றுபாடசாலேகள்

- 1 இரோகவே, தமிழ் களை வித்தியாலயம், உங்க 🗟 அயா.
- ் நுறோலிரேசரி தமிழ் வித்தியாலயம், பொச்சு இந்த இந்த
- 3. நு/புனித ஜோசெப் தமிழ் மகா வித்**தியா**லயம்' மகுகெளிய

இறந்த பெறு பேறுகளேப் பேற்ற கல்லுரிக**ளின் அடிபர்கள், ஆ**சிவர்கள், மாணவர்களு**க்கு** எமது பாராட்டுக்கள்!

பிலேயக பிக்களின் அவல நிலே!

1977 ஓகஸ்ட் இனக்கலவர**த்தின்** போது மலேயகத்தில் சிக்குண்ட பல குடும்பங்கள் வட பகுதி நோக்கி படையெடுத்து வந்தனர். கிங் கள காடையர்களிஞல் தாக்குண்டு மேலேயைகத் இல் அனுதைகளாக வாழ்ந்த நாம் எமது தமி ழ்ப் பீரதேசங்களுக்குப் போய் சந்தோசமாக வாம்வோம் என எண்ணி வந்தனர். அதுமட்டு மல்ல எமது பல தலேவர்களும், சமூக சேவை தாபனங்களும் 'மலேயைக @ 5 m oin Lin மக்கள் வடக்கு நோக்கி வாருங்கள்: உங்களுக்கு *செய்வோம் என* கேவையான உகவிகளே **மேடை மேடையாக** முழக்கிஞர் க**ன் : மண்கு தி** ரையை நம்பி ஆற்றில் இறங்கினுற் போல; **ம**ஃய**க மக்கள் வ**டக்கு நோக்கி படை எடுத்*து* வந்தனர். இல தொண்டர் தாபனங்கள். இவர் **களே பொறுப்பேற்று காடுகளே கழனியாக்கு வோக் என்று கூறி காடு**களிலும், வளுந்**தரங் களி**லும் இவர்களே குடியமர்த்தி, அவர்களி**ன்** வாழ்க்கையினே ஆரம்பிப்பதற்கு மிகச்சிறிய உதவிகளே வழங்கிவந்தனர்.

இனக் கலவரத்தின்போது அகதிகளாய் பல மக்கள் இலங்கையில் உள்ளவர் என்பதின அறிந்த பல ெவளி நாட்டு தொண்டர் தாய னங்களும், சமூக சேவை நிறுவனங்களும் நிதி வசதிகளேயும். மற்றும் பல உணவு, உடை போன்ற வகைகளேயும் வடபகுதியில் உள்ள ஒரு பிரபலமான சேவை இயக்கம் மூலம் இலங்கைக்கு அனுப்பப்பட்டதாக அறியக்கையுயதாக இருக்கின்றது. இந்த உதவி மக்களுக்கு கிடைக் கவில்லே என்பதனே இன்கு குறிப்பிட விகும்பு கின்றேன்.

வவுணியா மாவட்டத்தில் ஏறக்குறைய அகதிகள் 3500-4000 குடுப்பங்கள் உள்ளன. அதாவது 23000 பேர் எனலாம்: இவைதனிர அகதிகளாக வந்தவர்களில் 3500-4000 பேர் வரை காணியற்றவராய் இருக்கின்றனர். இவர்களில் பலர் குத்தகைக்கு நிலம் எடுத்து பயிர் செய்கின்றனர். அகதிகளாய் வந்தவர்கள் ஏதேணும் ஓர் விடயமாக அரசாங்க நினையங் களுக்குச் சென்றுல் "வந்திட்டபன வடக்கத் தையான்" என்ற கூற்று அதுகாகிகளி ல்

கேட்கக்குடியதாக இருக்**கிற**து. அத்துடன் பொருளாதார கஷட நிலே மேலோங்கியுள்ளது அவர்களின் வாழ்க்கை நிலேயினே கூறுவது என்றுல் 10 பக்கங்களுக்க மேல் எழு தலாம். பல இஃளஞர்களும், யுவதிகளும் வீரை க்தி நிலேயிளுல் தற்கொலேகள் புரித்துள்ளனர். கர்ப்பிணித் தாய்**டார்கள்** மிகவு**ம்** குறைந்த போசாக்கு தன்மையிஞக் பாதிக்கப்பட்டுள்ள னர். பிள்ளேகள் சிறந்தபேராமாரிப்பு இன்றி திரி கின்றனர். இவர்களின் இந்திகேயினே கவனிப் பகற்கு ஏன் இந்த சுமுக சேவைை தாபணங்கள் மு**ன்வறுவ**திவ்**லே என்று மக்கள் அங்கலா**ய்க் கிண்றுர்கள்.வாருங்கள் வழி வகுத்து தருகிகை ேரும் என அழைத்தவர்கள் இன்று கைவிட்டு வட்டனர் என்றே கூறலாம்.

ஏதோ * ஷ்டப்பட்டு காடுகளே வெட்டி வீடுகள் குடியிருக்கும் நிலத்தின் கூட அவர் களுக்கு வழங்குவதற்கு இந்த அரசாங்கம் பல விசாரணே ஃபே வைக்கின்றது. இறுதியில் ஏதோப்யன் கிடைக்குமா என ஏங்குகின்றனர் அரசியல் திலவர் ஃளே எம் கட்சிகளுடன் சே ருங்கள், உங்களுக்குத்தேவையான சகல உதவி களேயும் எடுத்துத் தருகின்றேம் எனக் கூறி அங்கத்தவர் பணங்களே சேகரித்த பின்பும் கை விட்ட நிலே ஏற்பட்டுள்ளது; இப்படி மலையை க்களே கரண்டி வாழும் நிலையில் இங்குக்கை வர் என்றே கூறவாம்.

பல இன்னல்களுக்கு மத்தியில் வாழும் மக்கையக மக்கள் கவனிப்பதற்கும், வாழ்க்கைத் தரத்தின் தூக்கி விடுவதற்கும் ஏதேனும் வழி வகைகளே திலவர்கள் யோசித்திருப்பார்க னாகுல் அது அவர்களுடைய சுய நலத்துக்குத் தான் இந்த வேடிக்கை என்பதின மக்கள் நன்கு அறியவேண்டும். சிந்திதது செயல்படும் கன்.

> தம்பு **விவேகராசா,** கல்நாட்டின கள**ம்,** எவுனியா.

於於 字本 卷 於 於 於 மெட்ராஸ் . தென்னிந்தியா … ^இறிஸ்தவ கீலித்தொடர்பு நி**ல**யத்தின் கலேஞர்கள் **安餐餐店店** 水经常经经验事业经 - 3-81 வெள்ளிக்கிழமை மரலே 5-00 மண்க்கு பரிசுத்த ஜெபமாலே மாதர் ஆலயம் S. பொகவந்கலாவ 李光 * * 浴谷 சன்க்கிழமை கால 10 - 00 மணிக்க 7 - 3 - 81 Ŋ, இம்பீரியல் சினிமா, தலவாக்கொல்லே 告於於於 81 சனிக்கிழமை மால 5 - 00 மணிக்க வைகானம்: அட்டன்வ அன்வரும் வருக!! அரிய சந்தர்ப்பம் ! அட்டண் நிகழ்ச்சிக்குப் பின்னர் பொகவத்தலாவ * மல்கெலியா, கினிகத்தேனே, டங்கம **இடங்க**ருக்கப் வ்சதியுண்டு. * e julisaan

விக்டோரியா அச்சகப் – மஸ்கெலியா

கொந்தளிப்பு வளர்ச்சி பெற எமது இதயங் கனிந்த நல்லாசிகள்!

உங்களுக்குத் தேவையான கீழ்க்காணும் "சிங்கர்" உற்பத்தீப் பொதுட்களே ரொக்கப் பணத்தீற்கோ அல்லது இலகுவான தவணே முறையீலோ பெற்றுக் கொள்ள வேண்டுமாயீன் இன்றே விஐயம் செய்யுங்கள்

"मि हो करें"

மஸ்கெலியா.

சிங்கர் சாதாரண தையல் மெசின்

,, தன்னியக்க ,,

,, றைஸ் குக்கர்

் " சைக்கிள்

" புளவர் பொலிஷர்

,, குளிர்சாதன பெட்டிகள்

,, மின் விசிறிகள்

என்டன் அலுமாரிகள்

கெட்ரோன் கெசட் ரேடியோக்கள்

மற்**றும் இ**தர சீங்கர் உற்பத்திப் பொகுட்கணே பெ**ற்றுக் கொ**ள்ள தொடர்பு கொள்ள **வேண்டிய முக**வரீ:

S. Sivaratnam